

HAT-STORE



CHAPÉUS, MEIAS
GRAVATAS, CALÇADOS
SERAFINO CHIODI
PRAÇA ANTONIO PRADO 13
A-CASA-DO-ELEGANTES

IL PAQUINO COLONIAL

"Col' tempo e con la paglia maturano le n...



Abbonamento annuo 15\$000
Un semestre 8\$000

Ufficio: R. Trez de Dezembro,
N. 5, 1.º and. (Antica Boa
Vista) — Caixa, 2367 - T.
Cent. 1890 — — S. PAULO

VISTO E CONSIDERATO CHE IL MONDO NON CAMBIA MAI...



-- Vai nel mondo, bimbo mio, a portare un pó di Pace...
-- Eterno Padre, non credete che questo viaggio sia inutile?

**Malattie degli Orecchi,
Naso e Gola**

Dr. Roberto Oliva

specialista, ex-assistente delle
cliniche di Parigi, Berlino e
Vienna. Cons. dalle 2 alle 4.
Rua Libero Badaró, 153, se-
condo piano

Dottor Fausto Fioravanti
Medico-chirurgo e ostetrico della
R. Università di Pisa, dell'Ospedale
Umberto I. — *Malattie delle
signore e dei bambini — Veneree
e Sifilitiche.*

Consul.: Rua Libero Badaró, 31.
Tel.: 5780 Central — Dalle 8 al-
le 5 — Residenza: Rua S. Cae-
tano, 1-Sob. — Tel.: Cid., 6151.
Dalle ore 7 alle 8 e dalle 1 alle
2 1/2.

LABORATORIO DI ANALISI Prof. W. Naberfeld

Tutti gli esami di laboratorio
Wassermann e Meincke ogni
giorno, 153, R. AURORA-Tel.
Cidade 1769 - Dalle 9 alle 18.

Dottor Arturo Zapponi
Medico chirurgico e ostetrico,
abilitato dal Governo Federa-
le — *Malattie delle signore e
dei bambini — Analisi micro-
scopiche. Cura delle malattie
veneree e sifilitiche con meto-
do proprio.* — Rua S. Bento,
n. 40 — Dalle 3 1/2 alle 5 p.
— Tel. Centr. 6321 — Resi-
denza: Av. Rangel Pestana,
114, dalle 8 alle 9 e dalle 13
alle 15 — Telef. 155, Braz.

Prof. Dr. E. Tramonti

Docente nella Facoltà di Medicina
di Roma — Medico Primario del-
l'Ospedale Umberto I. e Direttore
dell'Istituto Fisioterapico della
Casa di Salute "B. Matarazzo" —
*Clinica Medica, Malattie nervose,
Terapia Fisica.* — Cons.: Piazza
Repubblica, 15 — Dalle 3 alle 5.
Residenza: Rua Vergueiro, 139.
Tel.: Av. 2231.

Dott. Domenico Soraggi
MEDICO-CHIRURGO OSTE-
TRICO. — Dell'Ospedale
Umberto I. — Consultorio:
Largo da Sé 34 — 2.º piano.
— Sale, 209 e 211 — Tutti
i giorni dalle ore 13 alle 16
— Telefono Central, 1037 —
Residenza: Rua São Joaquim,
84 — Telefono Central, 2259.

Pastificio Italia

— DI —
OLIVA & REGGINO
Grande Fabbrica di pas-
te alimentari di tutte le
qualità, preparate con
macchinari e metodi i
più moderni
R. Ruy Barbosa, 91
Tel. Av. 3160

IL PASQUINO COLONIALE

DOTTOR SALVATORE PEPE

Degli Ospedali di Parigi
VIE URINARIE

ELETTROLISI — URETROSCOPIA ANTERIORE E POSTE-
RIORE — CISTOSCOPIA — CATETERISMO degli UTERI
Consultorio: Rua 7 de Abril N. 35

Telef.: 4896 Cidade SAN PAOLO
Dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 16

Dottor Giuseppe Tosi
Delle R. Cliniche ed Ospedali
di Napoli. Abilitato per titoli
e per esami in Rio de Janeiro
e Bahia — Medicina e chirur-
gia generale — Consultorio:
Lad. Sta. Ephigenia, 17-A —
Telef. Cidade, 4055 — Dalle
8 alle 11 e dalle 3 alle 5.

Dott. Prof. G. Brunetti

Direttore dell'Ospedale di Ca-
rità del Bras
LARGO 7 DE SETEMBRO, 2
Telefono, Central 4226

Dott. Antonio Rondino
Medico operatore — Chirur-
go della "Beneficência Portu-
guesa", laureato per l'Accade-
mia di Medicina di Parigi —
Consultorio: dalle 2 1/2 alle
4 — Rua Libero Badaró n. 4
— Tel. Centr. 2-0-3-6 — Re-
sidenza: Rua Frei Caneca, 155
— Telef. Cidade, 6218.

Dr. B. Rubbo

Medico chirurgo e ostetrico,
abilitato dalla Facoltà di Ba-
hia, ex-chirurgo degli Ospeda-
li di Napoli. — Chirurgo del-
l'Ospedale Umberto I — Ave-
nida Rangel Pestana, 162 -
Sob. — Tel.: 1675, Braz —
dalle 7 alle 9 e dalle 1 alle 3.

LABORATORIO DI ANALISI

del dott. JESUINO MACIEL - con lunga pratica nell'antico
Istituto Pasteur di S. Paolo e nell'Istituto Oswaldo Cruz di Rio.
Reazione di Wassermann e autovaccini. - Esame completo di
urina, feci, tumori e frammenti patologici. — LADEIRA DR.
FALCÃO. 15 — Tel.: 5439 Cent. — Tutti giorni dalle 8 alle 18

Prof. GUARNIERI — Dr. RAIA — Dr. PICERNI

MEDICINA — CHIRURGIA — PARTI — RAGGI X
Consulti: 1-3 Telef.: Cidade 5-1-7-9
PIAZZA DELLA REPUBBLICA, 11 — S. PAULO



:: Si eseguisce
qualunque lavoro
in ferro battuto ::

Applicazione in lampadari di qualunque stile —
Specialità in lampade originali per tavola sof-
fite, "grades" portoni e porte ondulate
SI ACCETTANO RICHIESTE DALL'INTERNO

ALFREDO & GIARDINA

Rua Barra Funda, 120 — Tel. Centrale 2853 — S. Paulo
Visitate l'esposizione dei lavori in ferro battuto a
R. Consolação, 197

TAPEZZERIA

JOSE' GHILARDI

Rua Barão de Itapetininga, 71
Telefono, 4891 Cidade
— S. PAULO —

Dott. Domenico Define

Chirurgo della Santa Casa. —
Pratico degli ospedali ortope-
dici di Vienna, Heidelberg,
Bologna e Milano. Specialità
disturbi dell'apparecchio loco-
motore ed elevatore e chirur-
gia infantile. — Consultorio:
Piazza da Sé, 94, tel. Central
6529, dalle 14 alle 17. Resi-
denza: Via do Paraíso, 11, tel.
Avenida, 2219.

RODOS PARA

CAFEZAES

di acciaio puro garantito. Fab-
bricazione della Cia. Mecha-
nica e Importadora de S. Paulo.

UVE E VINI FINI

Dopo 30 anni di studi
ed esperienze, sono riusci-
to a far produrre le uve
più fine delle qualità Eu-
ropee sia da tavola, come
da vino. Già sono in vendi-
ta tre qualità di vini fini e
da tavola, ed analizzati
dal Serviço Sanitário do
Estado de S. Paulo col
numero 443 Moscatel Na-
cional, 444 Vinho tinto
Donalísio e 445 Branco
secco Donalísio, e dettero
i migliori risultati. Già
sono in vendita in San
Paulo dal Sigg. Fratelli
Tinti, Rua Libero Badaró
n. 3 ed all'ingrosso ed
anche al minuto dal Sigg.
LEONE GRANIANI & IR-
MAO — Rua Barra Fun-
da, 62, o al Salto de Itu
dal proprietario.

V. DONALISIO

Dottor Bologna Bologna

Medico per l'Università di Ro-
ma e per la Facoltà di Medi-
cina di Rio de Janeiro — Cli-
nica Medico-chirurgica in ge-
nerale, specialmente per le
Malattie dei bambini. — Con-
sultorio: Rua Barão de Itape-
tininga, 65 — Tel. Cidade
4416 — dalle 2 alle 5 — Re-
sidenza: Rua das Palmeiras,
154. Tel. Cidade 3844. — Alle
8 ore.

Dottor Roberto G. Caldas

Specialista per le malattie dei
bambini — Ex-assistente del
dottor Moncorve di Rio de
Janeiro e capo della Clinica
dei bambini della Santa Casa
di Misericordia. — Visite dal-
le 1 1/2 alle 3 1/2. — Resi-
denza o consultorio: R. MA-
JOR QUEDINHO n. 7 — Tel.
5403 Cidade.

PROF. DOTT.

Annibale Fenoaltea
OCULISTA

Largo São Bento, 14

(presso il Largo S. Bento)
Orario: 9 - 11 e 1 1/2 - 4 1/2

AGENCIA SCAFU

Assortimento completo del
migliori figurini es. per si-
gnore e bambini. Ultime novi-
tà di moda ad ogni arrivo di
posto. Richieste e informazioni:
R. Boa Vista, 5 — Tel.
Central, 3545.

DOTTOR ANDREA PEGGION

MEDICO-OPERATORE

Specialista delle vie urinarie (esami e cure elettriche o trat-
tamento e chirurgia delle malattie dei reni, vescica, prostata e
uretra; cura della blenorragia acuta e cronica con i metodi più
moderni) — Chirurgo specialista nell'Ospedale Umberto I.
R. STA. EPHIGENIA, 3-A — Ore 13-17 — Tel. 6387 Cid.

EMPORIO ANDORNO

ESPECIALIDADE EM

Barbera fino e finissimo - Grignolino fino e finissimo - Freisa
Bracchetto - Nebiolo - Barbaresco - Bianco Secco

Moscato Spumante e Malvasia DA CASA

ALESSANDRO ZOPPA DE CANELLI (ITALIA)

MARIO CEPPO

SECCOS E MOLHADOS

Rua Mauá n. 47 — Telephone Central, 2749 — SÃO PAULO

Dott. F. A. Dellape

Chirurgia — Parti
Malattie genito-urinarie
Consulorio: Av. Rangel
Pestana, 422 — Dalle
8 alle 9 e dall'1 alle 2
pom. — Telef. 2399, Bras

PROVATE!



E' IL MIGLIORE

**PASTINE
BUITONI**

PER
DIABETICI
PASTINA-BISCOTTI
PANE-SEMOLINO
E

**PASTINA ALLA
SOMATOSE BUITONI**

Si trovano nelle prin-
cipali Farmacie e nella
CASA DUCHEN
CASA MIMI e
LEITERIA PEREIRA



Ho assaggiato ed ho
gustato moltissimo la coc-
colata Falchi di
San Paolo, che realmente
è ottima, per ciò mi con-
gratulo di questa industria
italiana ed auguro al
buco fabbricante un'avve-
nire piena di prosperità.

"Ho gustato moltissimo
la cioccolata "FALCHI"
Mascagni

P. Mascagni

CASA DA SE'

PER UN OTTIMO REGALO PER LE FESTE NATALI-
ZIE PREFERITE LA NOSTRA

CESTA IDEALE

LA MIGLIORE E LA PIU' BENE ASSORTITA

—) Specialità in arrivo (—
ANGUILLA MARINATA — VENTRESCA DI TONNO —
ARINGHE FRESCHE — TORRONE DI CREMONA —
PANFORTE DI SIENA e MOSTARDA DI FRUTTA

FERRARI & TONI

PRAÇA DA SE', N.º 11-A

Telefono, Central, 813 — SAN PAOLO



**Lloyd
Sabaud**

COMPAGNIA ITALIANA DI NAVIGAZIONE

**Il grande e lussuoso vapore SUD EXPRESS
CONTE VERDE**

partirà da SANTOS per BARCELONA E GENOVA
28 Gennaio - 11 Marzo - 22 Aprile 1927

IL VAPORE

Princ. Giovanna

Partirà da SANTOS per
RIO, NAPOLI e GENOVA
il giorno
31 DICEMBRE

IL VAPORE

Princ. Maria

Partirà da SANTOS per
RIO, NAPOLI e GENOVA
il giorno
22 GENNAIO 1927

AI PASSEGGIERI DI TERZA CLASSE:

Tutti i nostri vapori alloggiano i passeggeri
di terza classe in ampie ed arieggiate cabine
di 2, 4 e 6 posti, dotate della relativa bianche-
ria e coperte, lavandino con acqua corrente,
ecc.

SERVIZIO DA TAVOLA:

Colazione, Pranzo e Cena sono serviti da came-
rieri, in apposito grande salone, col massimo
conforto di stoviglie, biancheria, ecc. nonché
servizio di cucina di prim'ordine.

Toiletta, bagni d'acqua dolce, salata, calda e fredda,
Sala di conversazione per le Signore, Salone per
fumatori, Barbieria, Bar, Ampie passeggiate, Ci-
nematografo, Fotografo, ecc. — I nostri vapori
scalano i porti di Napoli e Genova — Accettansi
passaggeri in transito.

Prossime partenze da SANTOS per:

VAPORI:	B. AIRES	GENOVA
Principessa Giovanna . . .		31 Dicembre
Principessa Maria	4 Gennaio	22 Gennaio
CONTE VERDE	19 Gennaio	28 Febbraio
Principe di Udine	1 Febbraio	18 Febbraio
Principessa Giovanna	16 Febbraio	7 Marzo
Tomaso di Savoia	28 Febbraio	21 Marzo
CONTE VERDE	1 Marzo	11 Marzo
Principessa Maria	20 Marzo	9 Aprile
Regina d'Italia	3 Aprile	18 Aprile
Principe di Udine	12 Aprile	2 Maggio
CONTE VERDE	12 Aprile	22 Aprile

Servizio rapido di chiamata dall'Italia e da altri
punti dell'Europa. Preferenza negli Imbarchi.

**PER PASSAGGI ED ALTRE INFORMAZIONI
CON GLI
AGENTI GENERALI**

G. TOMASELLI & CIA.

S. PAOLO: Rua 15 de Novembro, num. 43

SANTOS: Rua 15 de Novembro, num. 170

RIO DE JANEIRO: Av. Rio Branco, num. 23

Indirizzo telegrafico: "TOMASELLI"

:: ULTIME NOVITA' ::



CAPPELLI DI FELTRO E DI
CRINE PER SIGNORE
RIFORME - VESTITI
Rua Ruy Barbosa, 89
Tel. Av. 3160

**Instituto Cabellina
NANA'**

Cabellina NANA'

Formula do eminente sci-
entista argentino Dr. Faus-
tino Lopez. — Garante a
cura de todas as molestias
do cabelo cabelludo...
Tratamento esclusivo no
Instituto
R. LIBERO BADARO, 103
(Sobre-leja)

XAROPE

— DE —

Santo Agostinho

Desinfectante dos intestinos
— Depurativo do sangue —
INCOMPARAVEL

Preparado no Labora-
torio da

Egreja de Santo
Agostinho

GENOVA — ITALIA

Deposito: Pharmacia e
Droguaria "FARAUT"

— S. PAULO —

em todas as pharmacias e
droguarias

**N.G.I. NAVIGAZIONE GENERALE
ITALIANA**

Prossime partenze da Rio de Janeiro per l'Europa del piu' grande,
lussuoso e rapido piroscafo in servizio sulla Linea del Sud-America:

Giulio Cesare

7 Gennaio — 22 Febbraio — 9 Aprile

DURATA DEL VIAGGIO 11 GIORNI

Servizio di tavola e cucina tipo Grand Hotel di lusso — Sala di ginnastica — Cinema-
tografo — Orchestra Balli — Biblioteca — Giornale quotidiano — Bottega d'arte
e di moda — Barbieri e parrucchiere per signora — Fotografo e camera oscu-
ra — Servizio sanitario e farmaceutico — Ascensori — Cassette di sicurezza in ca-
mera "safe" — Moderne sistemazioni di terza classe in cabina con relativa bianche-
ria. — Trattamento tavola dei passeggeri di terza classe: Mattino: caffè, latte,
pane. — Mezzogiorno: minestra, carne guarnita, vino, pane, frutta. — Sera: min-
estra, piatto guarnito, formaggio, pane, vino — Servizio tavola fatto da camerieri,
saloni da pranzo, con tovaglia e tovaglioli. — Bagni, bar, cinematografo.

Si emettono biglietti di chiamata valevoli da Genova, Napoli, Palermo e Mes-
sina per Santos e Rio, con rapido di assicurato imbarco in Italia.

B. N. I. T. — Viaggi di piacere in Italia con lo sconto del 50 o/o sulla ferrovia
Italiana. Si rilasciano biglietti ferroviari per le principali città italiane ed estere.

**AGENTI GENERALI PER IL BRASILE:
ITALIA - AMERICA**

SAN PAOLO
R. Alvares Penteado, 43

Pr. da Republica, 26
SANTOS

RIO DE JANEIRO
Av. Rio Branco, 4

**CASA DAS MIUDEZAS
FRATELLI DEL GUERRA**

La maggiore e piu' bene assortita casa del genere a S. Paolo
Completo assortimento di corde, spago, filo crudo per reti,
filiper calzalai, cotone, ecc. Ami di qualunque formato e ar-
ticoli per pesca. Ha sempre in deposito grande varietà di reti.
Articoli per fumatori importati direttamente. Pippe, bocchini
di tutti i prezzi. Cartoleria e articoli per cancelleria.
RUA FLORENCIO DE ABREU, 185 a 131
Telefono: Central 2332 — S. PAULO

**Marsala
Florio
IL
MIGLIORE**

Machados 'Bugre'

I migliori calzati, di acciaio
puro. Fabbricazione della Cia.
Mechanica e Importadora de
S. Paulo.

Forme per calzatura



e per far "polaínas" come pure
formini per allargar scarpe si in-
contrano sempre pronti per compe-
re piccole. Si accettano pure ordi-
nazioni per grosse partite, che ve-
gono eseguite con la massima sol-
lecitudine. Si accettano ordinazio-
ni di forme sopra misura per piedi
perfetti e difettosi. Per ogni cosa
dirigirsi in Rua Florença de Abreu
N.º 13, presso il garage S. Bento.

"BARATAS?" Usate il "PO' AZUL"

IL PASQUINO COLONIALE

TOSSE ASININA E TUTTE LE TOSSI DEI BAMBINI SCIROPPO NEGRI

Direttore-proprietario: **ERMANN0 BORLA** — Amministratore-gereute: **FRANCESCO COSTANTINI**
Composto e stampato nella "Typographia Paulista" di José Napoli & Cia. — Rua Assembléa, 56-58 — S. Paulo

IL NATALE IN COLONIA



La Colonia — Il Prestito Littorio?
Il medico — Che parto laborioso!

Pel Prestito Littorio

Riceviamo:

Caro Pasquino, visto che i giornalisti o non si occupano o fanno una tiepida reclame al Prestito Littorio, occupatene un po' tu che, come è saputo, sei il giornale più serio della Colonia.

• Fa notare che è un dovere patriottico sottoscrivere e metti in risalto che il Prestito Littorio è non solo un'operazione originale, ma è la maggiore che i popoli moderni abbiano finora tentato per assicurare le loro finanze.

Insisti nel raccomandare ai bravi italiani che meditano le parole che il Primo Ministro d'Italia ha pronunziato nelle dichiarazioni fatte ad un giornalista straniero pochi giorni or sono. C'è sono queste:

L'operazione finanziaria in corso — ha detto — produrrà:

1) una graduale deflazione poiché ad ogni miliardo di Prestito versato o di debito consolidato corrisponderà il ritiro dalla circolazione di un uguale ammontare di valuta deprezzata;

2) una graduale migliona

della valuta poiché ad ogni diminuzione della circolazione corrisponderà un miglioramento per una aliquota proporzionale alla somma ritirata;

3) una graduale diminuzione del costo della vita poiché il valore di acquisto della moneta è proporzionale alla quotazione sui mercati;

4) un immane benefico per tutti poiché la deflazione, la migliorata quotazione, l'aumentato valore di acquisto, il diminuito costo della vita, costituiranno il benessere eni la Nazione ha il diritto di aspirare.

Prima di finire questa mia, ti raccomando di non tacere che, a differenza delle altre Colonie Italiane, la nostra non ha fatto fin'ora il suo dovere per colpa specialmente delle nostre autorità che continuano, a proposito del Prestito Littorio, a tenere un contegno di indifferenza e di assenteismo che è inspiegabile.

S. Paulo 23-12-1926.

Un abbonato

Facciamo nostre le osservazioni del nostro abbonato e speriamo che lo sveglieranno.

ANDAR

PRAT.

EST.

N.º de CRD.

IL PALADINO DELLA PACE!

Il Nord America costruiscé
10 nuovi incrociatori.
(Dai giornali).



Marte — E bravo, zio Sam! Continua a parlar di pace! Carnevale é vicino...

La fuga del Sor Filippo!

PARLATA AL RADIO

Sulla romantica fuga di Filippo Turati dall'Italia i particolari pubblicati dal "Fanfulla" sono incompleti. E poi la fonte di quel telegramma non é troppo chiara. Abbiamo perciò chiesto per la radio istalla nei nostri uffici, all'ex leader dell'ex socialismo italiano la narrazione autentica della sua fuga.

Bonaccione come sempre l'ex onorevole ex Filippo si é accostato all'apparecchio trasmissore.

— Con chi parlo?

— Col Pasquino!

— Va bene: ma... chi paga?

Dimenticavamo la bella abitudine dell'ex Filippo ex Turati di farsi sempre pagare in precedenza, articoli, interviste e conversazioni.

Fatto il nostro compromesso sulla parola, l'ex onorevole la cui figura noi scorgevamo nettamente attraverso il nostro ultra - potente apparato radio-spettro-telefonico, ha aggrottato temporaneamente le ciglia, ha fatto scorrere due lagrimece perlacee fin sull'ispida barba ed ha incominciato:

— "Era una bella notte di luna: una luna placida nel cui disco fiammante io scorgevo quelle che già furono le tinte rossastre di insaziabile memoria.

Una brezza pungente mi mordeva la faccia e sembrava mi richiamasse alla dura realtà della vita.

Mi ero tolto il colletto ed avevo avvolto la gola in una ampia sciarpa di lana che Anna, la mia indimenticabile Kulicoff, aveva saggiamente tinto di nero.

Dalla stazione di Avenza fino alla Marina di Carrara procedemmo a piedi.

Eravamo in sette: non più giovani, né forti. Ma rigidi, senza Woronoff. Anna, la mia indimenticabile Kulicoff, era al mio fianco. Aveva, poveretta, tutte le sottane inzaccate. La strada sembrava un campo vangato: c'erano passati, la sera, a frotte, i fascisti che si recavano a Sestri per vedere la figliola di Mussolini, in funzione di madrina dell'"Augustus".

"Augustus"! Questo nome soltanto mi fa tremare le vene e i polsi. Anche Anna me lo disse: "Lo vedi, Pippo bello? Fino all'ultimo momento quel cane di Augusto che ti ha rubato nome e fama ti vuol perseguitare..."

La fuga era fissata per la notte. Isolati, per vie traverse e secondarie ci avviammo alla spiaggia. Dei sette alcuni erano del luogo e perciò pratici del cammino, ma non parve opportuno che facessero loro da accompagnatori a noi, incerti. Ognuno di noi aveva al fianco un amico carrarese che non avrebbe partecipato alla fuga. Io avevo cambiato per l'occasione il mio solito cappello a larghe tese e, col bavero del paletot alzato e la sciarpa al collo, procedevo indomito.

Il disco lunare non più rosastro era ora attraversato dalle nubi.

Dopo la mezzanotte, il cielo era scuro e la marina d'intorno anche. Il piccolo motoscafo era lì pronto ad attenderci. Un segnale convenzionale lo fece accostare. Come smarrito guardavo i compagni, quasi ad interrogarli sul da fare... Sembrava che non volessi staccarmi dalla terra d'Italia. Ma i compagni mi splinsero brutalmente e mi imbarcarono per primo.

Anna, dalla spiaggia, emise un grido e svenne.

Io tesi le braccia:

"Kuli... Kulicoff..., Mamma Anna, Italia..."

Ma quelli inesorabili indagarono la rotta: la Corsica.

Ah... che notte...

— Basta, basta, Pippo bello — abbiamo Interrotto — mentre, attraverso il nostro nitrapotente apparato radio-spettrofonico abbiamo visto altre lacrime perlacee... scendergli in bocca e strozzargli la parola.

Forse anche per l'emozione di ricevere i soldi per l'interista.

— Pagheremo? Non pagheremo?

Se non pagheremo noi, pagherà certamente Pinin! Con le azioni del "Piccolo".

Povero Filippo! Mo' magni...

IL SUCCESSO DEL PRESTITO DEL LITTORIO IN AMERICA

NUOVA YORK, 11 — Il magnifico slancio degli Italiani residenti nell'America del Nord, si può calcolare fino da ora, ha dato alla sottoscrizione del Littorio varie centinaia di milioni.

GLI ITALIANI DELL'ARGENTINA

BUENOS AIRES, 11 — (Telegramma dell'Ambasciatore d'Italia).

Eccellenza Mussolini

ROMA

Italiani da me convocati al Circolo Italiano, acclamando Patria Re Governo Vostra Eccellenza hanno subito sottoscritto oltre dodici milioni di lire.

MARTIN FRANKLIN

E GLI ITALIANI DEL BRASILE?

In tutt'altre faccende affaccendati, poco si occupano e meno si preoccupano della sottoscrizione del Prestito.

S. E. l'Ambasciatore é in realtà il primo a dar... l'esempio. Occupato nel querelare Piccarolo, occupato nel tentare di ottenere l'espulsione di Frola, occupato nelle beghe di Trippa e nel desiderio di curare i suoi interessi tentando di fare il paciere fra questi e la nota benemerita Casa Italiana di Rua Direita... si cura del Prestito, come noi ci occupiamo dei doni che furono dati alla figlia del governatore della Manciuria che si é sposata. Non una riunione, non un incitamento, nulla!

Riassumendo:

A Nuova York, 14 GIORNI FA, erano già stati sottoscritte varie centinaia di milioni; a Buenos Ayres, 14 GIORNI fa, erano già stati sottoscritti oltre 12 milioni di lire; in Brasile... non é stato ancora sottoscritto un soldo!

E' triste; ma é così!

ACQUA NATURALE PURGATIVA "SILA"

Indicativissima nei disturbi: gastro-intestinali, dell'apparecchio circolatorio; nell'alterazione del fegato e dei reni; occlusione intestinale; nell'emorragia cerebrale; itterizia; nefrite, obesità; epilessia; gotta; glicosuria; arteriosclerosi. I vantaggi derivanti dalle sue proprietà solfato-iodiche sono decantati dai migliori medici contemporanei compreso il celebre idrologo Gauthier, onore e vanto della medicina moderna.

Analizzata dal D. N. S. P. n. 4005 - 12-8-1925

UNICI CONCESSIONARI:

FRATELLI SECRETO

RUA SANTO ANTONIO 123 - Tel. Centr. 5407

SI CERCANO RAPPRESENTANTI PER OGNI PARTE DEL BRASILE

SBRUFFONATE..

La Francia ostilizza l'Italia.

(Dal giornali).



— Ma chi ti piglia sul serio?

LA SITUAZIONE

ITALO-FRANCESE

OGNI PERICOLO SCOMPARSO — IL GIUBILO IN CERTI AMBIENTI PAULISTANI

Da diversi giorni giungono a San Paolo e vengono pubblicati dai giornali del mattino telegrammi rassicuranti sulla situazione italo-francese.

L'ultimo è così concepito:

"PARIGI, 22 (H.) — L'orizzonte si è chiarito. Le nubi che si erano addossate sulle Alpi si sono andate poco a poco dissolvendo. Sono stati arrestati sulla Lyon-Mediterranée due carri carichi di mantelline e tascapane destinati ai soldati della Savoia e ai quali è stato ordinato di scendere nuovamente al piano... ove quantunque non faccia ancora freddo, è scomparso ogni eccessivo calore.

Sotto tutto il cielo della Savoia, spira una arietta tiepida.

A Menton i soldati francesi e i militi italiani si sono strizzati l'occhio vicendevolmente.

Anche da Roma si annuncia per la ventiquattresima volta l'inevitabile incontro Briand-Mussolini. Si dice che, per evitare sospetti, questo incontro avverrà nelle acque del Mar Giallo".

Questo telegramma ha avuto a San Paolo una ripercussione formidabile.

I numerosissimi 32\$500 sono usciti dalle tane e incominciano a frequentare nuovamente la Rua 15.

La piccola folla degli ex-limboscanti torna a bazzicare il quartier generale stabilito al n. 8 di Rua Trez de Dezembro.

Fino da ieri si è verificato un movimento insolito sui trams della linea n. 6.

Erano gli stessi trentadue e quinhento, le loro madri, le loro spose, le loro figlie, le loro amanti che correvano a ringraziare la Madonna della Penha per il pericolo scomparso.

Nella lunga fila di pellegrini il nostro obiettivo ha colto Massinelli, tutto ringaluzzito e con un moccio in mano.

Gli brillavano gli occhi dalla gioia. Aveva ragione: altro è far del chiasso sulla "Tribuna del Deserto" altro è mettere insieme, a questi lumi di luna, ancora 32\$500.

Chi era scomparso nell'interno ha incominciato a far ritorno.

Ieri sera un gruppo di quattro trentadue e... rotti s'è fermato alla stazione di Piratuba.

Hanno mandato avanti una mulatta con l'incarico preciso di assicurarsi, in S. Paolo, che, realmente, ogni pericolo di conflagrazione italo-francese era scomparso.

Avuta l'assicurazione, hanno infilata bravamente la loro "cimice" all'occhiello e sono entrati trionfalmente in città.

Il patriottismo

del "Piccolo"

Un nostro abbonato, il Sig. Ezio Viti, valoroso ex sotto ufficiale della R. Marina, ci scrive:

Caro Pasquino,

Siccome vedo che finalmente ti sei deciso a rivedere le braccia alla canaglia, ti prego di prender nota di quest'altra prova di patriottismo di quel "bluff" patriottico che è il "Piccolo".

In un telegrammino minuscolo, rimpiattato in una righetta e mezzo ha scritto: Pisa, 20. — E' deceduto in questa città l'Ammiraglio Simonetti. E nel titolo: "Morte di un ammiraglio". Già: come se fosse morto Brodo (Dio gli mantenga l'esistenza per cent'anni, o giù di lì).

Come se l'Ammiraglio Diego Simonetti non fosse stato l'Eroe magnifico, l'intelligente costruttore ed animatore della nostra potenza marinara; come se il nome dell'Ammiraglio Simonetti, che sarebbe certo una delle glorie più lumi-

nose della Marina d'ogni Paese, non fosse legato ai fasti più eroici della recente guerra mondiale.

Ma già: dimenticavo che al "Piccolo" dal Direttore allo spazzino debbono essere un gruppo compatto di 32\$500. Almeno quelli che si occupano di queste cose.

Tuo Aff.mo Abbonato

E. Viti

I furti nel centro e il modo di finirli!

Non passa settimana senza che si verifichi un grosso furto nel centro della città. E' urgente porre fine a questa sconcertante: ma come si fa? Si arrestano i ladri, direte voi. L'idea è così ovvia che l'ha avuta per fino la polizia. Il guaio è che per attuarla, bisognerebbe assicurarli la collaborazione dei ladri, i quali sono convinti che per ora, non hanno alcuna convenienza a lasciarsi arrestare. Le cose andrebbero diversamente se si cercasse di rendere piacevole l'attrattiva dell'arrestato, promettendo, per esempio, agli arrestandi lauti compensi.

Oppure si dovrebbero togliere di mezzo i derubati. Scomparebbero automaticamente anche i derubatori. Si noti che i derubati è facile arrestarli, in quanto vanno da sé, spontaneamente, con le loro denunce, a mettersi nelle mani della polizia. Quando sapessero che li attende un mandato di cattura, c'è da giurare che non si farebbero più vivi.

Ci sarebbe una proposta radicale: quella di abolire il centro della città, e conseguentemente, i furti che l'affliggono.

Ma non c'è che un modo, pratico e spicciativo, per estirpare questa piaga che disonora S. Paolo: favorire con ogni mezzo i furti alla periferia. Stabiliti i confini del centro, si faccia in modo che al di là non ci sia più una guardia. Naturalmente bisognerebbe che anche i cittadini collaborassero con la polizia: basterà che vadano a letto con gli uscii aperti, avendo la precauzione di collocare bene in vista e a portata di mano tutto ciò che ha un certo valore. E i nomi dei derubati sieno scritti in un albo d'onore: l'albo di coloro che hanno contribuito a liberare il centro dai furti. Suscitata così l'emulazione, assisteremo a nobili gare: e verrà un giorno, in cui la popolazione del centro, smalinosa di dare anche lei il suo contributo a questa magnifica opera di redenzione, reclamerà essa stessa a gran voce di essere saccheggiate.

Quel giorno segnerà il trionfo completo degli alunni di Meneghetti!

Piolin Trippa spera...

NOTTE DI NATALE

Quando (un poco riluttante),
nella notte di Natale
Cristo in terra scenderà,

oltremodo gongolante
ogni semplice mortale
questa volta troverà.

Troverà felice il padre
e felice la signora,
la cognata ed il cugin;

felicissima la madre,
felicissima la nuora,
felicissimo il bambin;

tutti lieti e traboccanti
vui di gioia o d'allegria
vui di fede e di virtù;

e compresi tutti quanti
di sincera simpatia
l'un per l'altro, sempre più.

Troverà felice e ignaro
il potente ed il fuggiasco,
l'accattone, il Papa e il Re.

l'ugoslavo ed il magiara,
il francese e il monegasco
ed il greco senza fé!

Troverà felici appieno
sia le bestie della terra
che i volatili del ciel,

dal canguro al palafreno,
dal corsiero d'Inghilterra
all'anguilla ed all'uccel.

Troverà tutti felici.
Troverà tutti contenti,
tutti lieti troverà;

e ne' tristi ne' infelici,
ne' malati ne' scontenti
sulla terra egli vedrà.

Vivaddio. Gesu' bambino
puo' restare soddisfatto
come un principe od un re,
ed al cielo cristallino
ritornarsene sull'atto
contentissimo di se'.

"Non ci sono piu' scontenti
ne' infelici sopra il mondo"
— potra' dire giunto in ciel —:

"Tutti quanti son contenti,
dal neonato al moribondo,
e dall'uomo al somarel,

franne, come anch'io li ho visti,
in S. Paolo — ritornando
da una gita nel Giappone —

tra le bestie: i giornalisti
(caso strano e miserando!)
e tra gli uomini: il cappon!

ER PRESEPIO

Er bocchetto in perucca e manichetti
E' san Giuseppe sposo de Maria.
Lei é quella vestita de merletti
E de broccato-d'-oro de Turchia.

Vedi un pupazzo pieno de fiocchetti
Tempestate de gioie? eech'er Messia.
Bello! evviva sti frati benedetti.
Che nun ce fanno vede guittaria!

Quello a mezz'aria é l'angelo custode
De Gesueristo: e quelli due viscino,
La donna é la Sibilla e l'omo Erode.

Lui disce a lei: "Dovello sto bambino,
Che le gabbelle mie se vó ariscóde?"
Lei risponne: "Hai da fá mórtto cammino".

G. Belli.

AFFRETTATEVI...

Chi ha tempo, non aspetti tempo!

Tutte le persone di buon gusto, tutti coloro che desiderano
di star bene e di farsi del buon sangue con letture sane e piace-
voli, si affrettino ad abbonarsi o a rinnovare l'abbonamento
del "Pasquino Coloniale"

SE

vogliono ricevere il premio che quest'anno diamo in pre-
mio ai nostri abbonati.

Come già annunziammo quest'anno il premio é geniale,
vezzoso, simpaticone, lungimirante, espalhafatoso, antibarbi-
fero, brillante, esilarante sacripante...

IL PRODE ANSELMO

Con le sue mirabolanti gesta; il centomilionario; l'inglesi-
na in amore; l'americana e il pianista; l'ochetta; la scelta del
ito...

PRESTO, PRESTO

preparate i soldini — 15 mil reis che miseria! — che i
nostri viaggiatori, esattori, incassatori si apprestano per venire
a visitarvi!

o—o CESTA DI NATALE o—o

Il miglior regalo per le prossime feste é indiscutibilmente
una

CESTA NATALIZIA

PREPARATA DAL RINOMATO

— PASTIFICIO MATTALIA —

contenente Vini purissimi, Vermouth Italiano, Vini spu-
manti, torta Margherita, Ciambella Virgiliana, Biscotti
Licia, ecc., ecc. Chiedere listino al

PASTIFICIO MATTALIA

— Rua Vergueiro, 229 — Telef., Av., 2092 —

RESTAURANT E EMPORIO ROMA

Il più elegante e comodo restaurant
paulistano, cucina prettamente italiana.
Vini dei Castelli Romani. Due grandi sa-
loni; sei salottini riservati; 25 tavole il-
luminare con abat-jours; loggetta all'aria
aperta.

— APERTO GIORNO E NOTTE —

Avenida S. João N. 143 — (Largo Paysandú)

CURA VORONOFF



Prima della cura!

Dopo la cura!

Consigli per Natale

1.º — Alzarsi presto e almeno alle 8. Oppure anche alle 9, alle 10 o a mezzogiorno meno dieci. Basta che sia per tempo.

2.º — Dire "buon natale" a tutti quelli che si incontrano, esclusi, il portafogliere, la serva che vi porta il caffè, il giornalista, il barbiere e altri funzionari, i quali ci pensano loro a farvi gli auguri.

3.º — Ricordarsi che le mancie non si devono dare perché offendono la dignità dei lavoratori. Però se date la mancia datela con tale larghezza da non offendere la dignità di chi la riceve. Non dimenticate che il Munifico una volta ha dato, in mancia, un biglietto di 100 contos della lotteria dell'anno scorso.

4.º — Ricordarsi di mandare, per posta, gli auguri agli amici. Siate gentilissimi coi vostri creditori e specialmente con quelli che, come Trippa, vogliono che le cambiali siano pagate due volte.

5.º — A colazione siate parchi. Non restate a tavola più di tre ore.

6.º — A pranzo siate altrettanto parchi. Non restate a tavola più di cinque ore. Dopo pranzo non mettetevi a far conti. Contereste doppio.

7.º — E la mattina seguente non scordatevi di prendere il purgante!

La Madonna del Grano

Non ce n'era abbastanza? C'era quella della Penha, quel-

JOAO TUROLLA

ELETTRICISTA

augura buone feste
alla sua clientela

la dell'Apparecida, quella di Pirapora, quella di Pompei, quella della Guardia, quella di Montenero, quella dell'Acero, quella di Vizzaneta, quella di San Luca. Ora, in Italia, ne hanno scoperta un'altra: la Madonna del Grano che dovrà capitanare — scrive il "Piccolo" — la battaglia del grano nel prossimo anno agrario.

Ella incomincerà la sua lotta il 3 di Giugno del prossimo anno.

E vedremo anche questa: la Madonna con l'elmo e con la lancia per combattere la gran battaglia!

La tassa sui celibi CONFIDENZE A... DON CICCIO

Don Ciccio, collaboratore del Fanfulla, vuol mandare in... galera tutti i celibi ostinati. Proprio così!

Egli ha scritto: "Bisogna prender moglie. Non va? E allora... in carcere!"

Bravo, per Dio! Anzi, ma perché mandarli solo in car-

VERO FORMAGGIO "GORGONZOLA"
della rinomata Ditta Locatelli Mattia (Lecco)

Unico concessionario:

HUMBERTO GANZ

GUARDARSI DALLE IMITAZIONI

MERCADO CENTRAL, 61/63 — TELEF. 3685 CENT.

DEPOSITO PERMANENTE

dei Formaggi Ementhal — Roquefort — Reggiano — Romano — Provolone — Holandez — Caciocavallo e frutta secca di tutte le qualità

NONCHE' MOSTARDA DI CREMONA "ENEA SPERLARI" E. G. B. PEZZIOL — PADOVA

cere? Alla ghigliottina addirittura, quel reprob!

"Quando tutti avremo moglie e quando tutte le donne avranno almeno un... marito, non ci saranno più prostitute, non ci saranno più concubini e la società sarà rinsaldata".

Tutto merito della... tassa sui celibi, nella calda ed ingenua fantasia di Don Ciccio.

Un momento, però, diceva ieri il Muto. Tutti sanno che il Governo ha posto la tassa per far quattrini!

Se Don Ciccio mi manda tutti i celibi in galera, il Governo anziché far quattrini, dovrà spenderne per mantenerli.

Scommettiamo che, con questa trovata, detta in... confidenza ai lettori del "Fanfulla", Don Ciccio ha voluto accaparrarsi il cuore... e il resto di tutte le zitelle di San Paolo.

Andiamo. Don Ci... ti conosciamo!!

La tassa è poco: ci vuole il carcere: il carcere è caro: ci vuole la ghigliottina...

Ma come hai potuto salvarli da quei quattro o cinque celibi ostinati che stanno nella Redazione del "Fanfulla"?

DON PROCOPIO



DENTADURAS MODERNAS

ANATOMICAS

Segurança e estabilidade garantidas. A combinação rosea do vulcaniteeclulolde moderno com a collicação artistica dos dentes anatomicos é — a mais perfeita imitação da natureza em arte dentaria. Ninguém percebe que é dentadura ou dentes artificiaes.

PODE-SE FAZER EM 3 DIAS

no consultorio do especialista DR. DEODATO DE MORAES, que possui officinas proprias com todos os aparelhos necessarios.

PREÇOS MODICOS

DENTES ABALADOS PYORRHE'A

Para a cura radical e garantida em poucos dias procure o DR. MORAES, á rua Santa Ephigenia, 25. Todas as informações sobre esta molestia são fornecidas — gratuitamente — de 9 ás 11 horas. Fora desse horario as consultas sobre pyorrhéa custam 30\$000.

RUA SANTA EPHIGENIA, 25 — SÃO PAULO

TUBI DI CEMENTO

GRANDE FABBRICA CON PRODUZIONE SU
VASTA SCALA.

RAFFAELE FICONDO

Rua Maria Marcolina, 69-71
Telef. BRAZ 408

"ANELLI" PIANOFORTI

MERAVIGLIA DELLA INDUSTRIA ITALIANA
PREMIATI IN TUTTE LE ESPOSIZIONI CON
"GRAND PRIX"

FORNITRICE DELLA CASA REALE D'ITALIA
Ne è arrivata nuova rimessa. — Ultimi modelli
RESISTENZA E SONORITA' INEGUAGLIABILI

CASA BEVILACQUA — Rua Direita, 17
J. CARVALHO & CIA.

CONCORSI...

100\$000 DI PREMIO!



RISPONDERE:

- 1.0 — Di chi sono queste scarpe?
- 2.0 — Di chi sono queste mani?
- 3.0 — Di chi è questa "careca"?

Un medico, quattro scimmie e due esempi tangibili

(NOSTRA INTERVISTA COL DOTT. COMPARATO)

Anche noi, come il collega Pettinati per "Fanfulla" abbiamo avuto la nostra brava intervista col giovane medico Dott. Comparato che è tornato dall'Europa con quattro scimmie ed otto ghiandole interstiziali destinate a dar nuovo vigore al rammolimento genito-mentale di alcuni fra i più influenti membri della Colonia italiana di San Paolo.

— Caro Dott. Comparato, pariateci un po' degli scimmioni...

— Volentieri — ci ha risposto, fregandosi le mani, mentre il sole dalla finestra

pioveva... pioveva nel tranquillo consultorio bianco e lido come una "fraulein".

— Una chiacchierata? No. Una brava intervista senza false modestie e senza buone intenzioni...

— Ricorderete — ci ha detto — che le quattro scimmie vennero con me e col Comm. Poci da Genova sul "Conte Verde". Bisognava vederle! Erano la meraviglia di tutti, ma più specialmente delle numerose signore che erano a bordo...

— Eh?

— Eh... già, caprà. Le signore guardavano gli scimmioni con aria di malcelata malinconia... Non tanto per la funzione sociale cui i quattro animali son destinati, quanto perché non è ancora sorta nessuna Varanoff che abbia scoperta qualche ghiandola o che so io destinata a contrapporre un effetto all'effetto degli interstizi di Voronoff.

— Ma parlatemi delle ghiandole...

E il Dott. Comparato che è anche un piacevolissimo "causur" ce ne ha parlato minuziosamente, come un uomo che la sa lunga. Tra la descrizione di una visita il Dott. Comparato ce ne ha dette di tutti i colori. E ce ne ha fatte vedere di quelle che non credevamo esistessero né in cielo né in terra... Impossibile negare l'evidenza dei fatti. Vedere per credere. Provarne per sentire. Ecco qua.

E così dicendo ci ha mostrato un gruppo di interes-

AGUA DE LINDOYA

Ricebida diariamente da fonte. — Entregas a domicilio, com a maior rapidez

RUA DR. ABRANCHES N. 21 — TELEP., CID., 1979

santissime fotografie. "Prima" e "dopo" la cura.

Le fotografie passano sotto i nostri occhi a centinaia. Una più bella dell'altra, una più interessante dell'altra.

Ad un certo punto i nostri occhi sono colpiti, il nostro cuore ha un sussulto. Cadiamo per terra, ma il Dottore ci risolveva e ci rianima.

— Quello? Ma quello è lui... è lui, lo conosciamo. E' Brutius, il nostro Brutius... Rifatto così?

— Così! — dice il Dottore fregandosi nuovamente le mani.

— Chi l'avrebbe mai pensato? Quel corno dondolante, immenso, rimesso così al nuovo...

— E che potenza! e che vigore! Domandatelo ai suoi amici ed alle sue amiche...

— E quest'altro?

— Il Comm. Secchi. Lui, proprio lui... In tre giorni è tornato ad essere lo spavento di tutti i... mariti del Braz.

— Roba dell'altro mondo, Dottore, roba dell'altro mondo...

Le documentazioni del Dott. Comparato ci fanno passare di meraviglia in meraviglia.

Finalmente domandiamo:

— E continuerete nelle applicazioni del sistema Voronoff?

— Se continuerò? ma guardate quale infinità di domande: tutta la colonia maschile da cinquant'anni in su e molti anche da cinquant'anni in giù. La questione è tutta

qui: manca la... materia prima; cioè mancano le ghiandole... Ho provveduto anche a questo, incaricando diversi miei amici e vostri colleghi di intensificare la produzione delle scimmie e degli scimmioni...

— Ma la razza paulistana come si presta?

— E' quella preferibile. Ho stipulato un contratto con Carlini, con Goeta, con Brutineci e spero in una intensificazione di produzione...

— Dottore — interrompiamo — ma quella è roba stan-

ea... — Lo so; ma incrociandola con dei perfetti cynocefali, spero di ottenere della materia prima possibile e a buon mercato! Perché bisogna anche pensare alle borse povere...

Eccovi, lettori in poche parole frettolose le impressioni della nostra visita al Dott. Comparato.

Lo abbiamo lasciato mentre entrava nel suo studio bianco e lido come una "fraulein" Trippa Piolin per domandare l'innesto.

— Dottore, ne ho bisogno; ma subito.

— Eh... lo so, caro Piolin; il guaio si è di trovare la bestia che si presti ad assomigliarsi a te... Lo sai: anche le bestie hanno un certo pudore...

Medico e paziente sono scomparsi nel candido consultorio, mentre, dal di fuori, il sole pioveva... pioveva...

Domenico Spettinati

PASSAGGI GRATIS

Li possono ottenere i negozianti che da qualunque punto del Brasile vengono a San Paolo, ad effettuare le loro compere nella

CASA RANIERI

IMPORTADORA DE MIUDEZAS

dove troveranno una infinità di articoli a prezzi ridotti, e cioè: Spago, Corde, CAPPELLI DI PAGLIA, Mercerie, Pipe, Giuocattoli, Cartoleria, Lavori tipografici e oggetti per scrittoria, Articoli scolastici, Calendari, Cartoline postali, Droghe, Ferrarecce, Stoviglie, Coltelli, Passamanerie, Articoli per pesca in generale

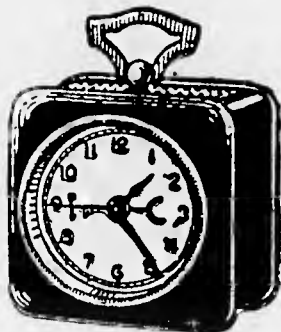
P. DE RANIERI

Rappresentante di una infinità di fabbriche italiane Stock permanente di Botton italiani

Rua Florencio de Abreu, 149

Telefono, Centrale, 710 — S. PAULO

VEGLIA



Chiedete ovunque la leggittima Veglia

— APERITIVO —
DIGESTIVO — TONICO



FERNET-BRANCA

DIFFIDATE DALLE IMITAZIONI E CONTRAFFAZIONI

fibili all'occhio fatti e rapporti complessi e facilitano quel coordinamento sintentico che costituisce la parte caratteristica dello studio geografico.

Sono invitati a partecipare alla Mostra i Ministeri direttamente interessati, gli Enti Statali e Parastatali, le Associazioni o Società, gli Istituti ed i Privati, ecc. ecc., tutti quelli insomma che direttamente o indirettamente collaborano ai problemi dell'Espansione Italiana all'Estero in tutte le sue svariate forme.

Presidente del Comitato Ordinatore è il Generale Carlo Porro.

Gli uomini di buona volontà che vogliono dare il contributo della propria opera a questa Mostra devono scrivere alla Direzione del Touring Club Italiano.

* "O SACY"

Per dare in dono ai lettori del "Saey", è stato editato da Cornelio Pires un Almanacco che è destinato ad un grande successo.

Perché ospita un testo variato scritto da una pleiade di scrittori locali dalla trovata piacevole e dallo stile agile e perché è riccamente illustrato da valenti artisti.

Le nostre felicitazioni.

* POETA DIALETTALE

Luis Gay ha scritto una piacevolissima poesia in dialetto piemontese e l'ha dedicata al sig. Aetis nell'occasione che questi festeggiava il suo ottantesimo anniversario natalizio.

Gay in questo modesto lavoro poetico rivela qualità preziose di stilista e buon gusto letterario.

* DR. L. GRECCO

Con decreto del Presidente della Repubblica, in data 25-11-1926, il dr. Luigi Grecco è stato nominato avvocato della Seconda Circoscrizione Militare.

Felicitazioni.

Dott. D. LARocca

— MEDICO —

Assistente della clinica ginecologica del prof. Moraes Barros della Facoltà di Medicina; della clinica del parti della Facoltà di Medicina; della Maternità di S. Paolo.

PARTI — OPERAZIONI

Malattie delle Signore

Trattamento delle infiammazioni dell'utero e annessi ed altre applicazioni con la diatermia. — Raggi ultravioletti in tutte le loro indicazioni. — Cons. Rua Libero Badaró, 87, sobrelaja — Tel. Cent. 8458, dalle 8 alle 5. Resid. Telefono: Cidade 2852.



PRO VITTIME DELL'INONDAZIONE DI BARI

Nel popolarissimo Teatro Isis del Bruz ha avuto luogo Domenica scorsa la preannunciata serata di beneficenza, organizzata a cura del Comitato dei Baresi residenti in San Paolo in pro delle vittime della recente inondazione che ha funestato la loro nobile città.

Al Maestro Salvatore Calia spetta il merito principalissimo del bel successo. Una vera folla di baresi con le rispettive famiglie popolava il bel teatro; il proprietario del Cinema "Eros" Sig. Taddeo aveva offerto tre bellissime films: L'Irondazione — Santarellino e Serenata Italiana. Il tenore Santoro e la soprano Castaldi sono stati nelle loro esecuzioni superiori ad ogni elogio. "Notte di luna" e "Tramonto triste" del M.o Calla sono stati bissati. Il ricavato netto della serata sarà invlato a mezzo del R.o Console al Podestà di Bari.

* **NOZZE ALTIERI - MARTINELLI**

Nella residenza del Comm. Biagio Altieri all'Avenida Higienopolis si sono celebrate lunedì scorso le nozze fra la gentile sua figlia, Signorina Aurora col Sig. Ezio Martinelli.

Furono padrini nella cerimonia civile: per la sposa il conte Alessandro Siciliano Junior e d. Elsie Siciliano; e per lo sposo il sig. Fred Page e la signorina Monica Page; e nella cerimonia religiosa; per la sposa il barone e la baronessa Smith de Vasconcellos; per lo sposo il grand'uff. Vincenzo Frontini e la gentilissima sposa, in rappresentanza del grande uff. Giuseppe Zuccoli e della sua distinta signora.

Dopo la cerimonia, gli sposi partirono per Guarujá ove passeranno la luna di miele, in attesa d'imbarcarsi per l'Italia.

Rinnoviamo i nostri auguri di felicità.

* **LA "BOHEME" A CURA DELL'ASS. "OPERA LIRICA NAZIONALE"**

Il giorno 30 corr. sotto la direzione del M.o Filippo Alessio andrà in scena al Municipale la "Bohème" col concorso degli artisti dell'Associazione "Opera Lirica Nazionale" di cui è benemerito Presidente S. E. il Dott. Carlos De Campos, Presidente dello Stato.

Allo spettacolo sono invitate le famiglie dei soci, e il pubblico potrà accedervi a pagamento, dovendo l'incasso venire devoluto a scopo di beneficenza.

Gl'interpreti saranno i seguenti: signorina Abigail Gonçalves (Mimi), signorina Eleonora Valeriani (Musetta), Felix Bocchini (Rodolfo), Ernesto Di Marco (Marcello), Tito Baglioni (Schunard), João Athos (Colline), F. Marangoni (Benoit-Aleandro).

* **SIGNORINE LAUREATE IN ODONTOLOGIA**

Presso la Facoltà di Odontologia in Pindamonhangaba si sono laureate le Signorine Pina e Gina figlie dell'amico Sig. Enrico De Martino.

Alle nuove professioniste i nostri complimenti e gli auguri di una splendida carriera.

* **GRANDE, PICCOLA**

semplice o di forma fantasia, nichelata o a colori — tutte le legittime sveglie italiane portano impressa la marca "Veglia" F. B., dei Fratelli Borletti di Milano.

* **UNA LODEVOLE INIZIATIVA**

Nel settembre del venturo anno si terrà a Milano il X Congresso Geografico Italiano. Fra le mostre che saranno aperte al pubblico, ad integrazione dei lavori del Congresso, vi sarà una Mostra Geografica dell'Espansione Italiana all'Estero.

Scopo di tale Mostra è quello di rappresentare l'attività della gente italiana oltre le frontiere della Patria, nel suo glorioso passato e nel suo promettente avvenire. La Mostra avrà carattere documentale e farà largo uso di rappresentazioni grafiche, ossia: carte geografiche, tabelle statistiche, diagrammi, cartogrammi, stereogrammi ecc. ecc., ossia di tutte quelle figure che rendono percet-

DR. ANGELO ROMOLO DE MASI

delle Cliniche di Pisa e Padova
Malattie della pelle, vene-ree e sifilitiche — Malattie delle Signore — Vie urinarie.
 Gabinetto moderno e completo per Cistoscopia — Uretroscopia — Elettrocità medica — Diatermia.
 Consultorio: Largo Paysandu', 48 - 2.º andar — Telef.: Cidade 3988 — Dalle 10-12 e dalle 2-4.
 (Dalle 2 alle 3, esclusivamente per Signore)

IL FIDANZAMENTO DI UN VALOROSO

L'egregio nostro amico Cav. Biagio Lamoglia, l'unico cittadino italiano dimorante in Brasile, decorato del più alto segno di distinzione del valore — la medaglia d'oro — si è fidanzato con la gentile e graziosa Signorina Santina Carani, figlia di Elco Carani, il mago delle paste... all'uovo, e di Donna Anna Consoli-Carani.

Alla giovane coppia che si appresta a realizzare il destinato sogno d'amore, i nostri voti di perenne felicità.

PUBBLICAZIONI RICEVUTE

Automovel de Luxo — di Mario Graciotti; ne parleremo nel prossimo numero.
 La vita di B. Mussolini — di O. Giacobbe si trova in ven-

dita presso Leopoldo De Rocchi (rua da Consolidação n. 109) al prezzo di L. 5,50.

Il Carroccio — Rivista diretta da A. De Blase.

Il Nuovo Mondo — Bollettino dei Viaggiatori.

LE ALBE DELLA VITA

La casa del signor Luigi Rocco, proprietario della gioielleria anonima, è stata allestita dalla nasella di un altro bambino che sarà battezzato col nome di Luciano. Puerpera e neonato godono perfetta salute. Felicitazioni!

GLI STUDIOSI

Il giovane Luigi Russo, figlio del sig. Giovanni Russo, è stato promosso, a pieni voti, al 4.º anno elementare.

CON LE MOLLE

Per fare reclame ad una casa recentemente apertasi in rua Formosa, il "Piccolo" scrive:

"Il successo ottenuto da questo caratteristico "bar-restaurant" è stato veramente "eccellente"!"

E più sotto:

"Intanto fin da questa mattina il bar funzionerà tutta la notte". Eh... si vede proprio che quel povero redattore della Vita Mondana è tutto occupato a far fagotto.

Per far propaganda al Prestito del Littorio il "Piccolo"

ha scritto:

"E d'uopo destarci tutti e tutti insieme; e d'uopo dar la prova che il nostro sonno sarebbe una accusa".

Quanto a destarci tutti insieme... ci proveremo: bisognerà però che ci decidiamo ad andare a letto tutti insieme!!

Ma che il nostro sonno debba essere una accusa, bé... ci pare un po' troppo! E adesso che il Piccolo ci ha insegnato che il dormire è... un'accusa, aspettiamo che ci insegnino che il mangiare è un... delitto!

Il Papa ha creato due nuovi Cardinali, l'Arcivescovo di Torino e il Nunzio in Polonia.

Il "Fanfulla" dice che il Papa ha imposto la berretta rossa a Mons. Gamba ed ha spedito gli ablegati a Varsavia.

Il "Piccolo" dice che ha imposto il cappello ai due cardinali e poi ne ha spedito uno, per telegrafo, in Polonia.

Quel "cappello" deve essere ancora sul filo che viaggia...

Letto nella cronaca della "Tribuna Italiana":

"Il costruttore J. Rossi è andato a lamentarsi dal Delegato dei pugni ben diretti che aveva ricevuto e che sperimentava davanti a lui..."

Non sappiamo se il Delegato abbia mandato in guardia il Sig. Rossi, ma, certamente ci sarebbe da mandare a quel

paese l'ineffabile redattore de "La Tribuna Italiana". Ma quando il redattore capo di un giornale è Masinelli, c'è da aspettarsi il peggio!

Le nozioni geografiche dell'estensore dei telegrammi del "Fanfulla" debbono essere alquanto... limitate.

Per l'altro sotto il titolo: "Grave disgrazia in un frigorifero a Buenos Ayres" ha scritto: "In seguito all'esplosione di un compressore del serbatoio dell'ammoniaco, nel frigorifero inglese, situato in Fray Bentos..."

La si decida, direbbero a... quel Paese: a Buenos Ayres o a Fray Bentos?

Certamente a Fray Bentos, che non è neppure in Argentina, ma è una città posta sull'altra sponda del Plata, nell'Uruguay, dove appunto sono i grandi frigoriferi inglesi per l'industria dell'estratto di carne "Liebig".

MALATTIE INFANTILI
Dr. José Guglielmo

Clinica medico-chirurgica
 Cons.: Rua Major Diogo, 12
 Dalle 3 alle 5. Tel. Cent. 726.

Cocito Irmão

RUA PAULA SOUZA, 56-58 — Caixa 275 — Central 3517 — SÃO PAULO

PLANTAS — SEMENTES
MACHINAS AGRICOLAS ::



AS MELHORES SEMENTES?
 SO COM COCITO IRMAO - S. PAULO
 Rua Paula Souza - 56

THE SOURS PARA PODAR, CANIVETES
 PARA ENXERTAR ETC. PROCUREM
 COCITO IRMAO - S. PAULO

90, FA...

PAROLE OSCURE...



— Eccolo che viene! poveri noi, dopo tutte quelle fanfaronate che abbiamo fatte stampare sull'Imparcial!...

EROI



— Questa non é carità cristiana! Perché te lo ha suonate il Palestra, ti sei vendicato proprio su di me, che sono tanto "fraquinho"! Bell'eroismo!...



— Il padrone sono me! E chi, non ci crede, ne vedrà delle belle. Ho preparato anche i "capan-gas" per dar l'assalto alla direzione del S. Bento. Vedrete chi é Barão...

Parapa Bon-Zi Bon-Zi Bon-Zi

Managerre é quella cosa
Che si occupa della boxe
"Cava" il suo e non é "sazio"
Dell'altrui contribuzion.

Parapa-Bon-zi Bon-zi Bon.

Romoleto é quella cosa
Che "pelea" coi fanelli,
Ossi duri non son belli
Che per fare esibizion.

Parapa-Bon-zi Bon-zi Bon.

Epifanio é quella cosa
Che ti mangia i "camaroni"
Ben due volte perché buoni
Ma lui vale qualche cos.

Parapa-Bon-zi Bon-zi Bos.

Parboncino é quella cosa
Che gli piace l'intervista
Sballa grosse perché é in
pista

Coi giornali brasilian.
Parapa-Bon-zi Bon-zi Ban.

Caversazio é quella cosa
Che non sa ben come fare
Per "flatter" il suo compare
Buggerando i giornalisti.

Parapa-Bon-zi Bon-zi Bist.

LINI PIETRO

Doit. A. Bottiglieri

MEDICO

Medicina in generale. Specialista nelle malattie dei bambini, delle signore, Veneree e Sifilitiche

Cons.: R. Wenceslau Braz, 6 - 3.º piano, dalle 1 alle 3 pom.

Telefono: Central 4087

Res.: R. Piratininga, 85-ab. Dallo ore 3 1/2 alle 5 1/2 pom. - Telefono, Brax 1140

CIRURGIA, PARTOS E MOLESTIAS DE SENHORAS

Dr. Nazareno Orcesi

Cirurgião do Sanatorio de Sta. Catharina — Antigo interno, por concurso, de Clinica Gynecologica, na Santa Casa. — Assistente-Extra da Clinica Obstetrica da Faculdade de Medicina. — Ex-assistente da Clinica de Partos, anexa a Maternidade. — Residência: Rua Augusta, 547 — Telefone: Av. 2807 — Das 9 às 12 no Sanatorio de Santa Catharina — Telefone: Av. 1087. — Consultorio: Rua Direita, n.º 8-A (Sobreloja, Salas 14 e 10) — Das 2 às 6 horas.

PETRELLI & CIA.

IMPORTADORES

Casa de Miudezas para encanadores para construção

!!! VENDAS A VAREJO E POR ATACADO !!!

Chapas, tubos ghs, artigo de metallurgica, etc.

Escriptorio: PRAÇA DA SE', 67 — Tel., Cent., 4777

CASA MIXTA

Longas, Crystaes, Porcelanas e Baterias a pregos reduzidos.

OFFERTA ESPECIAL

SO' NESTE MEZ:

Apparelhos para jantar, 1/2 porcellana decorada, com 228\$000
74 peças
Pratos decorados 1/2 por-
celana 22\$500
RUA SÃO CAETANO, 38



Direttore: A. TRIPPA, detto "Piolin"

FORBICI E LANCIETTE

Questa volta scrivo dal Polo Nord.

Sissignori! Sono venuto direttamente al Polo Nord per quel mio progetto di fondare un giornale, visto che il "Piccolo" di S. Paulo, nonostante le iniezioni di migliaia di "contos", è prossimo a tirare le cuoia.

Ho già costituito la Società Anonima con le sette persone che la legge richiede: io, il mio chauffeur, una foca, un pinguino, un esquimese, un gabbiano ed un orso bianco.

Nella prima assemblea, tenuta dentro una capanna di neve, ci siamo proclamati direttore, amministratore, segretario della pubblicità, correttore di bozze e incassatore.

Abbiamo interrotto la seduta per cinque minuti per

poter nominare tre periti (una balena, un cane da slitta ed un esploratore che avavamo trovato, sperduto, per la strada). I tre hanno esaminato tutti i documenti della Anonima, la firma leggibile del Presidente della Società ed hanno concordato che io dovrò avere lo stipendio più rotondo degli altri.

Chiameremo il giornale: "Il Piccolo Sorbetto". La macchina da stampare è una bellissima Singer.

Da... ieri cominceranno le sottoscrizioni. Ogni azionista deve versare subito l'importo, se non vuol vedersi capitare un orso bianco ad esigere il pagamento immediato.

Il giornale avrà una rubrica che occuperà a volte più della metà dello spazio e sarà intitolata: Beghe!



Siamo in trattative col governo italiano per l'invio di duemila parole telegrafiche al giorno.

In compenso stamperemo il ritratto del Presidente del Consiglio ogni tre giorni.

Il successo è garantito perché abbiamo scritturato tutti i giornalisti polari.

Speriamo di non essercene dimenticati nemmeno uno.

Vogliamo credere che l'iniziativa della nostra Società Anonima troverà l'approvazione generale, tanto più che essa più che sulla nostra convenienza personale, è basata su un alto interesse nazionale.

Non ho parlato dell'interesse quando ho fatto del

"Piccolo" un grande... cimitero?

E' per questo interesse che sono stati affrontati i rigori del... gelo.

Ma noi, per l'interesse, che cosa non affronteremo?

L'arrotino Piolin.



UTEROGENOL

Contro le malattie delle signore

Meraviglioso medicamento

(Ap. D. N. S. P. n. 990 11-8-1919)

CANOSSA

A. Trippa ha promesso che è disposto a fare là più ampia ritrattazione delle accuse lanciate contro la Casa Italianissima.

(Cronaca Coloniale).



Trippa — (piagnucolando come i bambini) — Non lo faccio plu'! Non lo faccio plu'!

LA MIA FAMA

E' ben solida! Plu' solida della fama di famelico di Ser Piero! Plu' solida dell'impalcatura di Caldirola! Ed è fatta così: le cose plu' volgar! Tan to il mio pubblico, che è composto per tre quarti di idioti, se la gode lo stesso.

Le pulci, i topi, il gelo del Polo Nord?

Il pubblico ride come un matto ed lo passo per un grand'uomo.

Ho però, in questi giorni, un terribile mal di capo: quell'ispettore dell'Emigrazione non ha ancora avuto tempo di andare alla posta per imbucare la lettera di risposta alla mia "lettera aperta". Eh! potevo anche chiuderla!

Bah! Ecco uno che non mi prende sul serio! Ma uno che fa?

Piolin

PIOLINERIE

Le campagne che fa Piolin sono formidabili. L'ultima contro il Sindacato Agricolo ha impressionato il colto e l'inculto. Specialmente per le "pezze di appoggio", sulle quali Piolin ha costruito le sue accuse. Ed ha fatto anche i clichés: Una busta, due ricevute in bianco, una carta geografica!

Il pubblico che legge Piolin, composto per tre quarti di idioti, ha gridato:

— Piolin è grande!

Una busta, due ricevute in bianco, una carta geografica!

Quando gli faranno il monumento, non bisogna dimenticarle!

In un albergo di Santos. E' sera. Molta gente; c'è anche Piolin. La cena è finita; la gente selama pel giardino. Quattro giocatori impenitenti:

— Se facessimo una partita di poker...

— Io gioco solo in cinque.

— C'è Piolin!

— Ma quello li vuol dei soldi, anche quando perde!

— Come?

— Non ha fatto così anche col giornale? Ha... interrotto piu' di due mila contos e oggi, alla vigilia di fallire, vuole del soldi per andare a godersi in Italia!

— Gile li daranno?

— Forse! ci sono tanti "bobos" a S. Paulo!

Massime di Piolin:

— Quando ti pagano le cambiali, non restituire i titoli. Te le pagheranno due volte!

I pranzi di Piolin rimarranno celebri.

— Oggi sono generoso! Vi invito tutti a pranzo.

— E che cosa dobbiamo portare? Il vino, l'antipasto, i dolci, la frutta, sigari, i liquori?

— Oggi porterete nulla. Avete portata tanta roba che ce n'è per dei mesi. Mi riservo però il diritto di rinfacciarvi che vi ho sfamato.

Grande ricerca di tela greggia per vestiti da portarsi all'albergo dell'Avenida Tiradentes, numero 5.

Titoli in borsa:

— Le azioni del "Piccolo", al disotto della quotazione dei marchi papel.

La favola di Natale

Quando dal piccolo ramo del pin, dove in silenzio stava Piolin,

"Emma": la bambola di cartapesta con mossa rapida cacciò la testa,

s'invermigliarono per il pudore le foglie attonite dallo stupore

e le stearliche, rosso-cinabro, ratte s'accesero sul candelabro.

Languida, languida, di dietro al ramo dicea la bambola a Piolin: io t'amo.

Diceva, tenera, senza decoro: "Non sai, carissimo, quant'io t'adoro."

Non sai, carissimo, com'io ti brami, per quanto pendula qui stia tra i rami.

Narrami, narrami quell'inaudita istrana storia della tua vita.

Silenzio, Placido sopra quel pin, ossia sull'albero stava Piolin.

Ma parlò subito e senza impaccio, alla pupattola così: il pagliaccio:

Emma, mia bambola, tesoro mio, mi piange l'anima nel dirti addio;

ma il fato chiamami a un triste agone, insieme a innumeri strane persone.

Destino orribile, feroce fato che vuole, è inutile, me carcerato.

— Ma via, rassegnati, non disperarti: spesso una visita verremo a farti;

e, come omaggio, tu avrai la canja, e alla domenica pão e laranja!

Per ottenere una completa trasformazione nel vostro stato generale, aumento di appetito, digestione facile, colorito roseo, viso plu' fresco, miglior disposizione pel lavoro, plu' forza nei muscoli, resistenza alla fatica e respirazione facile, basta usare alcuni flaconcini dell'elixir de Inhamé. Il vostro fisico si farà plu' florido, diventerete plu' grasso e avrete una notevolissima sensazione di benessere.

L'elixir de Inhamé è l'unico depurativo-tonico nella cui formula, tri-iodata, entrino l'arsenico e l'idrargirio — ed è tanto gradito al palato come qualunque liquore — depura — rinforza — ingrassa.

LA TRAGEDIA DELL'AZIONISTA DEL "PICCOLO"



— Sono felice! La mia cassaforte è piena di azioni del "Piccolo"!



Quest'anno le azioni del Piccolo non ricevono un soldo di dividendo! Speriamo nell'anno venturo!



— Dio mio! Che brutte notizie! Il "Piccolo" sta per fallire! Chi mi salva?



— Poveri figli miei!



DECALOGO-DIZIONARIO

Compilato, applicato e diffuso dall'Autore poco chiaro e molto oscuro A. TRIPPA

AMICIZIA — Opinione che "segue a sorte das safras" come una scaltra "cocotte" (in tal caso, io sono la più scaltra delle "cocottes"), e perciò oscilla come il cambio, da 5 a 7 3 4 e da 7 3 4 a 5 3 4, senza stabilizzarsi mai.

CAMPAGNE — Vedute... serene; anche se l'aria puzza di... impurità.

DANARO — Porcheria necessaria, che, prima di passare da un'azienda grande ad una "piccola", strappa infinite esclamazioni: "Oh! men bene! e che quando poi scivola nella mia tasca, che agisce da tromba aspirante, mi suggerisce anche l'invettiva: "que filho de uma... pulga".

FASCISMO — Seducente speranza; almeno, p. es., uno straccio di servizio telegrafico gratuito, che mi permetterebbe di tirare avanti la baracca e di avere un tono semi-ufficiale...

FINE — Il mio ideale di... purezza: specialmente quando, su "certi planalti", si respira bene, si mangia meglio e poi, soprattutto, si contempla in silenzio l'oro che lo paga.

ITALIANITA' — Perla di Batavia, che dà la morte a chi l'ingoià, specialmente se è regalata da mani come le mie. L'italianità, come io la sento, è tutta "spirituale": come le gambe di Mistinguette.

PATRIOTTISMO — Vedi "Le Mie Prigioni". "Vorrei partire, per andare in guerra, per la Patria, ma così rischio la carissima pelle; vorrei restare, per non andare in guerra, ma così rischio di restare in carcere. Resto. Qualcuno mi libererà.

PENNA — Una quasi vanga. Infatti, scava qualche fossa. Che qualcuna abbia a servire per me?

PUDORE — Buffonata che mi provoca le più matte ri-

SERIETA' — Arte applicata, per cui i primi principii non vacillano né per cambiali non pagate né per fallimenti dolosi.

COMUNICATO

I SISTEMI DI PIOLIN

Piolin Trippa ha adottato un bel sistema: non paga le sue cambiali; ma, se ha delle cambiali degli altri, vuol farsele pagare due volte. Però quel Borba che si è visto protestare due cambiali pagate il 1923 (tre anni fa!), non si è scomposto ed ha detto semplicemente: — quando farà gli atti esecutivi, la polizia interverrà!

VINI SCELTI

Ci preghiamo di avvisare i nostri amici e clienti della Capitale e dell'interno che abbiamo ricevuto una nuova grande partita di rinomati vini di nostra importazione. Richiamiamo l'attenzione dei nostri amici sul tipo di vini "Lambrusco Pianoni" che gode già meritata fama, "Lambrusco di Carpi" (Amabile, mandorlato e bruseo) e degli altri tipi già favorevolmente conosciuti: Moscato dolce e secco; Nebbiolo; Brachetto; Freisa; Grignolino; Barbera Extra; Barbaresco; Malvasia e Valpolicella.

ACETO PURO DI VINO

Durante le feste natalizie, consigliamo i nostri amici a fare richieste, con antecedenza, di questi prodotti a:

E. GRANDI & CIA.

R. PLINIO RAMOS N. 34
(Antica Trav. Paula Souza)
TELEFONO: CID., 8199
CASELLA POSTALE, 770

Compagnia Italiana dei Cavi Telegrafici Sottomarini (VIA ITALCABLE)

Giornalmente si accettano Telegrammi lettera per Italia — Francia — Svizzera — Austria

Minimo quindici parole Rs. 18\$750

Ogni parola in più Rs. 1\$250

Fino al 31 Dicembre 1926 si accettano

TELEGRAMMI AUGURALI PER L'ITALIA—FRANCIA SVIZZERA — AUSTRIA

MINIMO OTTO PAROLE 10.000 REIS

Ogni parola in più Rs. 1\$250

TEMPO MASSIMO DI CONSEGNA 48 ORE

I telegrammi augurali devono contenere solo frasi di augurio. Per maggiori chiarimenti dirigersi agli Uffici della Compagnia:

Rio de Janeiro

SAN PAOLO

SANTOS

R. B. Aires. 44

R. S. Bento, 31

R. 15 Nov., 131-3

I MIGLIORI REGALI PER LE FESTE NATALIZIE SONO I MERAVIGLIOSI VINI ROUFF di CAPRI

Capri bianco — Capri rosso — Lagrima Cristi bianco — Lagrima Cristi rosso — Falerno bianco — Falerno rosso — Posillipo bianco — Posillipo rosso — Pompei bianco — Pompei rosso — Ischia bianco — Ischia rosso — Greco Gerace bianco — Amerina Siracusa — Gragnano rosso — Malvasia Lipari.

Grandissimo assortimento di FRUTTA SECCA — Noci di Sorrento, Nocciuole — Mandorle — Fichi imbottiti — Fichi bianchi — Castagne italiane.

GREGORIO DI GRILLO & IRMÃO

Rua Manoel Dutra, 2 (ng. Major Diogo)—Tel. Ctr. 3136

— S. PAULO —

SALI DI S. VINCENT

(VALLE D'AOSTA)

LA KARLSBAD D'ITALIA

PURGANTE DISINTOSSICANTE EFFICACISSIMO
ENERGICO SOLVENTE DELL'ACIDO URICO

Insuperabile nella cura e prevenzione delle malattie di stomaco, intestino, fegato, ricambio.

SPECIFICI NELLA CALCULOSI EPATICA

Indispensabili ai temperamenti sanguigni, pleorici, obesi, artritici, gottosi; ai diabetici; a chi soffre di stitichezza, di emorroidi, di renella; a chi ebbe itterizia, coliche epatiche

IN TUTTE LE FARMACIE E DROGHERIE

Società dei Sali St. Vincent — Milano — Italia

Garage e Officina Mechanica em Geral

DE

GIACOMO CARETONI

Reformam-se automoveis de qualquer estylo, bem como aceita-se qualquer serviço pertencente á mechanica
Trabalhos garantidos — Peças de recambio em geral

PREÇOS RAZOAVEIS

Atende a chamados de socorro por reboque, de dia ou de noite, em qualquer logar

RUA YPIRANGA, 7 e CONCEIÇÃO, 15

Telephone, Cidade. 5953 Provisório) — S. PAULO



COLONIALE — Non dovete dimenticare quanto veniamo, da due anni, dicendo e sostenendo, che, cioè, gli italiani all'estero non debbono fare della politica perché devono avere un solo partito, quello di essere e di mantenersi italiani.

Taluni hanno voluto vedere, in questo nostro atteggiamento, un fine recondito di recisa ostilità alla politica italiana; ma non è vero. Ci ha soltanto determinato ad assumere il nostro contegno, la preoccupazione delle lotte che ne sarebbero nate. E non ci siamo sbagliati! Guardate come, in quasi tutti i centri di italianità, si stanno dilaniando gli italiani che parteggiano pro o contro la politica dominante!

Il male peggiore è questo: che la nostra massima autorità non ha saputo mantenersi neutrale. Si è schierata da una parte battagliando; e purtroppo con esiti poco brillanti tanto che si può ben dire che la sua influenza e la sua missione ne restarono diminuite.

Domenica scorsa, in un telegramma da Rio, al giornale "O Estado de S. Paulo" era detto che il dr. Mangabeira, ministro degli esteri, aveva respinto una domanda di espulsione di Frola avanzata dalla nostra massima autorità.

Quest'insuccesso ha destato in tutti gli italiani una penosissima impressione.

E' tardi ricorrere ora ai ripari?

Colono — Quella sozza campagna non ha scosso nemmeno la fiducia dei depositanti di quella banca che, come tutti sanno, è solidissima e saggiamente amministrata. Una sola cosa è risultata: che la malvagità umana è senza fine e senza confine.

Pierino — Le pretese di Trippa sono semplicemente ridicole perché, dopo aver por-

tato il Piccolo sull'orlo del fallimento, vuol lasciare baracca e burattini e andarsene in Italia se... gli danno degli altri baiocchi. Sarebbe il primo caso che si verificherebbe, di uno cioè che sta per fallire e vuole dai suoi creditori dei danari per continuare a fare il signore!

Filofascista — Non abbiamo elementi per giudicare come stanno le cose a Rio. Certa ha fatto pessima impressione la grave dichiarazione fatta da un giornale filofascista che si pubblica a Rio e che suona così: "l'antifascismo, a Rio de Janeiro specialmente, ebbe, ed ha oggi più che mai, come suoi migliori alleati, i dirigenti del Fascio ed i loro ispiratori".

Certamente i capi del Fascio devono fare delle dichiarazioni per chiarire questa accusa.

Italico — E' tutta una storia pietosa: tre personalità (una di S. Paulo, un'altra di Santos e la terza di S. Carlos) sono intervenute, dietro preghiera di Trippa, perché quella casa italianissima lo perdoni.

Pare che dal primo abboccamento non si sia addivenuto ad un'intesa, per quanto Trippa abbia autorizzato i tre... ambasciatori a dire che è disposto a fare la più ampia e anche la più umiliante ritrazione.

IPERBOREO — L'affare del Polo Nord lo sentirete meglio la settimana entrante. Lo seroccone collaudato comincia a convincersene... Ma Meneghetti ha presentato, come si prevedeva, formale protesta preventiva contro la possibile compagnia trippesca.

OFFENBACH — E' uno spettacolo vergognoso; ma è anche divertente! In seno a quella associazione politica sono sorti dei gravi dissensi promossi dalle ambizioni smodate e dalla difesa di piccoli interessi personali. Cosicché tutta l'attività di quella agglomerazione si condensa adesso in una sequela di maledicenze, che hanno il naturale sfogo in lettere voluminose che vengono spedite in Italia con la speranza di chi sa quali provvedimenti.

Come logica conseguenza è sorta una generale diffidenza che ha provocato la nomina di guardie delle guardie delle guardie, le quali hanno il

mandato preciso di vigilare, di spiare, di riferire.

E si è arrivati anche al punto di criticare non più dietro le quinte, ma anche apertamente le più alte autorità e di rinfacciar loro anche i più innocenti atteggiamenti che, presi in sé stessi, non hanno alcuna importanza, ma, collegati con la politica, assumono una fisionomia tutta speciale.

E, con tutto questo spionaggio, si è riusciti ad ottenere l'effetto opposto: quello cioè di rendere sempre più profonde le crepe e di disgustare maggiormente quei pochi che hanno dato la loro adesione senza ambizioni, senza mire e senza interesse e con grande entusiasmo.

SAPIENTE — L'Accademia di mussoliniana creazione, dopo la stupefacente esegesi di Dirlitto Commerciale fatta ad uso e consumo di un profano tipo Spencer Vampiré, creerà membro corrispondente... dall'Avenida Tiradentes, 5 il nominato Trippa Arturo, legislatore per elezione e seroccone per dichiarata professione.

SANCIO PANCIA — E' inutile che vi ripetiamo che i proverbi sono la sapienza dei popoli. Basta, invece, che vi ricordiamo quelli che fanno al caso: il tempo è galantuomo: chi semina vento, raccoglie tempesta; oggi a me, domani a te; não ha mais que um dia depois do outro; qui gladio ferit ecc. Il fronte unico l'ha voluto proprio lui, il direttore del "Piccolo"; e adesso raccoglie quello che ha seminato.

Ma credete proprio che siano tutti una massa di pecoroni, che ricevono delle pedate e tirano avanti, senza un gesto di ribellione, per la loro strada? La pazienza e la tolleranza hanno dei limiti, sorpassati i quali la reazione è più che giustificata. Osservate com'è ridotto quel giornale, specialmente nei rapporti della pubblicità, e vi persuaderete facilmente che la misura è colma e che la reazione è incominciata, anche da parte di coloro che sembravano rassegnati!

AZIONISTA — La S[A "Il Piccolo"? No, non ha incorporato niente. Si è costituita soltanto con danari, palanque, baiocchi, moneta e... "cruzinhos". Al titolo è stato messo un mil reis. Alle macchine cinquecento reis. Tanto per figurare... nell'inventario... Invece il Polo Nord... Ma trovate una canaglia più buffa di Piolin, e vi regaleranno la tessera di corrispondente "ad Honorem".

TITTA R. — Il compagno del Duce, che è qui da poco tempo ed occupa un posto ufficiale, ha incominciato a cantare forte contro, specialmente, coloro che sono più in alto! Che baritono poderoso!

Prof. Dr. G. MELIS

OCULISTA

Ha trasferito il suo consultorio al Largo S. Ephigenia, 1-A. — Telef.: Cld. 2550 (di fronte alla Chiesa e al Viadotto), dove riceve dalle 9 alle 10 e dalle 2 alle 5.

CRETINO — Una persona ha detto: — Scommetto i gioielli genitali che lo metto dentro. — Piolin afferma: — Scommetto i gioielli genitali che non vado dentro. — Ma siccome la prima persona è degna di fede e non ha mai mancato alla parola data, possiamo giurare di veder Trippa Arturo evitato.

CAMMELLO — E' stata messa da parte l'intenzione di fare una iniezione di "quibus" per la Tribuna del Deserto; anche per la presenza di Massinelli, la cui figura morale ha suscitato dei grandi disgusti. Quel foglio continuerà quindi ad andare alla deriva, fatalmente.

SUPERUOMO — E Zarathustra parlò:

— Minacciar galera, a chi in galera è stato tre volte per reati comuni! La prostituta ha un solo rossore: — quello di non prostituirsi abbastanza...

E Zarathustra parlò con ragione, — vedendo qualcuno dare una pedata all'ebreo immondo sozzo di bastardume.

BANCHIERE — Avete visto? Senza tante chiacchiere, senza parole grosse, quei signori stanno dando vita ad una istituzione che fin dal suo inizio si presenta maestosa per il programma e per la forma con cui si pensa a svolgerlo.

Non abbiamo potuto resistere alla tentazione di vedere da vicino le cose, e siamo andati all'ufficio di organizzazione in via 15 de Novembro 26.

Colà si danno convegno tutti i giorni, i 14 Membri del Consiglio Amministrativo e fiscale, ed ogni giorno portano nuovi elementi di attività all'Istituzione, con uno spirito di solidarietà così intimo e perfetto, da garantire non solamente il risultato grande, ma soprattutto rapido per non dire immediato.

A quando l'apertura?

Si dice che sia al primo di febbraio, e noi lo speriamo, perché deve essere davvero interessante questo spettacolo di collaborazione internazionale, in un Istituto di Credito!

IMPAZIENTE — I processi sono cominciati, e con la nuova legge dureranno pochissimo. Sono sette... Se si rompono le bretelle, diceva Petrolini, ne vedrete delle belle. E le bretelle l'ebreo canaglia, le ha già rotte a qualcuno, ultimamente. E non soltanto le bretelle.

INIEZIONI

Si applicano iniezioni di qualsiasi specie con la massima perfezione e la più scrupolosa asepsia, sottocutanea, intramuscolari e endovenose con prescrizione medica, curativi per qualunque ferita, acc. Enrico Latini infermiere formato nel Policlinico di Roma e degli Ospedali di S. Paolo. — Rua Quintino Bocayuva, 32-A — Tel. Cent. 425.



RICAMI FINI
fatti a mano
BIANCHERIA
su misura
VESTITI, CAPPELLI
per bambini e signore

LINGERIE MODERNA

Rua da Liberdade, 26-B
Telef. Ctr. 2775

DR. MATHEUS SANTAMARIA

Operazioni. — Malattie delle signore e vie urinarie

Trattamento delle infiammazioni delle ovaie e utero con i piu' moderni processi elettroterapici, potendo evitare operazioni. — Cura della blenorragia e complicazioni. — Elettrocitá medica. — Uretroscopia e cistoscopia. — Raggi ultra-violetti. — Diatermoterapia.
— Cons.: Praça da Republica, 15 — 3.º piano. —
Tel.: Cidade, 7696.
Dalle 13 alle ore 18.
Res.: Avenida Hygienopolis, 35 — Tel. Cid. 7483

Casa Carani

R. Anhangabahu', 20 — S. PAOLO

TELEFONO: CIDADE 7942



Uova freschissime di primissima qualità, queste sono le uniche materie prime che si impiegano nella fabbricazione dei nostri tagliolini, ravioli, — e cappelletti —

INVITIAMO LE SIGNORE A VISITARE IL NOSTRO STABILIMENTO PER VERIFICARE CON QUALE MATERIA E CON CHE SCRUPOLOSA PULIZIA ED IGIENE VENGONO :::: MANIPOLATI I NOSTRI PRODOTTI ::::

Parmigiano stravecchio e stravecchione, burro, salsa e olii delle piu' reputate marche —

Non ha fine la sua tavola di Natale

con le rinomate specialità della casa

La Bombonniere

Bombons finissimi. — Marzapan. — Pane di miele. ecc. ecc. — Mille meraviglie di regali.

Soenksen Irmãos & Cia.

AVENIDA S. JOÃO, 81
(Di fronte alla Posta)
R. 15 NOVEMBRO, 14
(Ang. Largo Thesouro)
RUA SÃO BENTO, 66
(Ang. Praça Ant. Prado)
RUA BOA VISTA, 76
(Presso l'Hotel d'Oeste)

Il Prof. Dr. A. Donati

Ha trasferito il proprio Laboratorio Clinico nella via Barão de Itapetininga 37-A — 2.º piano —
Tel. Cid. 6141 — Residenza — Rua Consolação 155-A
Tel.: Cid. 468

**STOMACO — FEGATO —
INTESTINI — RAGGI X**

Il Prof. MANGINELLI

ha trasferito il proprio consultorio in rua Barão de Itapetininga, 37-A, 2.º piano. Telefono Cidade 6141. —
residenza: Rua S. Carlos do Pinhal, 7, Telefono Avenida, 207.

Con il vapore "Santa Theresa" è giunta la seconda rimessa dei celebri

Pianoforti Waldemar di Berlino

il massimo esponente della meccanica pianistica tedesca
**ELEGANZA — SONORITA' — ROBUSTEZZA
E PERFEZIONE**

UNICI DISTRIBUTORI PER TUTTO IL BRASILE:

— **Giacomo Pesce & Cia.** —

Provvisoriamente: Rua da Gloria, 24
Casella Postale, 454



Il migliore e piu' adatto regalo per le **FESTE di NATALE e CAPODANNO** é la
CESTA DI NATALE "FASOLI"

PRIVILEGIO — DECRETO N. 13897

Chiedere: Liste e prezzi alla

CONFEITARIA FASOLI

Rua Direita, 5 — Telefono 279 Central.

In cerca di una professione

Babbi, che sognate i vostri figliuoli ricchi e felici, non metteteli nelle vecchie professioni ormai sfruttate — ingegneri, avvocati, proprietari di case, banchieri, fabbricanti di lucido da scarpe, deputati, ecc. — scegliete una carriera nuova, rapida, decorosa: l'industria mendicatoria!

A S. Paulo, mentre scriviamo, ci sono ancora cantonate libere: approfittatene. La mendicizia è l'unica professione, oltre la diplomazia, in cui prendere una cantonata porta fortuna.

Un mendicante degno di questo nome deve avere la base d'una soda cultura. Purtroppo non esistono ancora corsi regolari presso le Università: bisogna supplire con l'insegnamento privato.

Le materie che formano il fondamento della cultura mendicatoria sono le seguenti:

- economia politica;
- scienza delle finanze;
- numismatica;
- ragioneria e computisteria;
- eloquenza, con speciale riguardo per la recitazione tragica e patetica;
- ortopedia;
- musica istrumentale (violino, mandolino, fisarmonica);
- musica corale da camera;

psicologia e ammaestramento degli animali;
bel porgere;
psicologia sperimentale.

Sono materie non facili, in cui non tutti riescono. La mendicizia è insieme arte, scienza, industria e commercio. Chi non è nato con le necessarie doti di natura si rassegni: si accontenti di fare il professore, il letterato, il giornalista.

Alle doti dell'animo deve corrispondere anche il decoro esterno. Il mendicante oggi-giorno deve avere grande cura della sua persona e dei suoi abiti, e mettersi nella tenuta adatta alla località dove tiene il proprio esercizio.

Nei quartieri popolari si porta il vestito da operaio, la paglietta sfondata e una gamba sola. Nel quartiere elegante è preferibile lo stoffelino con cappello duro: si portano però tutt'e due le gambe, bastando la mancanza d'una mano a implettere le buone signore. Come cane, il barbone è ormai *démodé*: è più di *bon ton* il fox o il lupo. Nelle ricorrenze patriottiche mettere le decorazioni e non dimenticare qualche bandierina tricolore.

È consigliabile, specie durante le giornate di gran sole, la cecità, mediante occhiali affumicati (meglio se tondi

SI INVITANO

Tutti i nostri corrispondenti ed amici che hanno riscosso degli abbonamenti del "PASQUINO" a volerli versare con la massima sollecitudine alla nostra Amministrazione.

all'americana) e placchetta smaltata "povero cieco".

Non cessaremo dal raccomandare la serietà dell'abito alle nostre gentili mendicanti: niente *crêpe de Chine* o scollature, salvo che per *soirées* familiari. Si usano molto invece le guarnizioni di "poveri figliuoletti", che si trovano già confezionati con poca spesa, in tutti i modelli correnti.

L'industria accattioniera esige anche avvedutezza finanziaria. L'amministrazione delle rendite e, soprattutto, il collocamento dei capitali debbono ispirarsi a prudenza oculata. Quante oscure catastrofi tra i più bei nomi della questua non si sono purtroppo verificate in seguito al crack della Banca di Parigi! E anche il tracollo del mareo ha travolto aziende mendicatorie che parevano le più solide ed egregie industriali sono stati tolti dal lastrico e costretti persino ai lavori manuali!

Mendicanti, diffidate dalle speculazioni, e collocate i vostri capitali, guadagnati col sudore della fronte degli al-

tri, in impieghi sicuri, in industrie solide: palazzi, casini da ginoco, miniere di radio, bars, fabbriche di belletto o distillerie d'olio di ricino.



LUIGI COLLINI
DI BAURU'

E' pregato a presentarsi con urgenza a R. Ruy Barbosa, 89, per affari che lo riguardano.

SCIROPPO PAGLIANO

DEL PROF. GIROLAMO PAGLIANO - FIRENZE - IN VENDITA DAL 1838!

L'ottimo dei purganti, efficace depurativo del sangue, disinfettando perfettamente l'intestino: guarisce la stitichezza; di pronta azione. — GUARDARSI DALLE IMITAZIONI NOCIVE E DALLE CONTRAFFAZIONI.

Concessionario esclusivo per il Brasile:

Emilio Ajroldi

SAN PAOLO — RIO DE JANEIRO

Sarpi & Falcão

Código RIBEIRO — End. Telegr.: "ITALIA"
Concessionarios da Companhia Crystalaria Barone.

GRANDE FABRICA DE VIDROS E CRYSTAES

GARRAFAS E COPOS PARA AGUA, VINHO, CERVEJA E LICOR — FRASCOS DE BOCCA LARGA, para Confeitaria — Jarros para agua, cerveja e leite — Chaminés para quaesquer lampões e globos para gaz. — Mosquiteiros, Fructeiras, Paliteiros, Copos de prensa, Compoteiras, Saleiros, Manteigueiras, Castiçais. — Especialidade em vidros para preparados chimicos

Fabrica e escript.: RUA PASSOS, 83 —
Teleph. N. 346 - Braz

S. PAULO — (Belemzinho)

Prof. Dr. Juan Francisco Recalde

Laureato nella facoltà di Medicina di Firenze. Interno e operatore della R. Clinica Chirurgica diretta dal prof. Burci. — Operatore e prof. della Facoltà di Medicina di Assunzione (Paraguay) — Chirurgia — Ginecologia — Vie urinarie — Telefono: Av. 981 — Consultorio: R. do Carmo, 35 — Orario: dalle 2 alle 4.

Dr. G. A. PANSARDI

Specialista degli Ospedali di Napoli e Parigi.

Vie urinarie — Sifilide — Pelie e Malattie delle Signore.

Cura speciale della sifilide e cura radicale della blenorragia acuta e cronica e di qualunque malattia dell'apparato genito-urinario della donna, secondo gli ultimi processi. — Consultorio per gli uomini: Dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 15 1/2; per sole signore dalle 16 alle 17.

RUA LIBERO BADARO, 67
Telefono 1151 Central



Curso de Corte por Correspondencia

— PELO —

METHODO DE CORTE "SACCHI"

ACADEMIA DE CORTE

:: SACCHI ::

PARA HOMENS E SENHORAS

LAUREAS — PREMIOS e RECOMPENSAS
Privilegio Patente 7985, Republica dos Estados Unidos do Brasil. (Unico no genero).

Diploma e Gran Coppa d'Onore, Exposição internacional de Genova, 1914.

Diploma de Honra, do Instituto Technico Industrial do Rio de Janeiro.

Diploma e Medaglia d'Oro di Prima Classe e socio benemerito da Academia Fisico Chimica Italiana de Palermo.

Diploma e Medalha de Ouro, na Exposição do Centenario, Rio de Janeiro, 1922.

Diploma, Gran Premio e Medaglia d'Oro, Exposizione Fiera Internazionale di Roma. Unico em toda a America do Sul.

Diploma de Honor, na Exposição Internacional do Segundo Centenario de Rosario, (Republica Argentina).

Tropheus de Gratidões 116 (Offertas gentis das senhoras diplomadas e senhores diplomados por esta Academia de Corte).

Cartas de Agradecimento 230, (Manifestações sinceras e espontaneas, dos srs diplomados e sras diplomadas por esta Academia).

Rogamos a fineza de considerar este annuncio, e não inscrever-se em outra escola, antes de verificar as verdades, visitando a "Academia de Corte SACCHI".

RUA 15 DE NOVEMBRO, 29. — S. PAULO

DENARO

Su vestiti usati e oggetti di uso domestico. — Compre e vendite. — Massima discrezione e serietà.

Fillale: Av. Rangel Pestana, 115 — Tel. Braz 8-3-3
S. PAULO

Matrice: R. Rodrigo Silva, 12.C — Tel. Cent. 2-3-6-2

PER NATALE E CAPODANNO FATE LE VOSTRE COMPERE ALLA

"CONFETTERIA SELECTA"

RUA BARÃO DE ITAPETININGA N. 37

Telefoni Cidade 5054 e 5055

La piu' moderna, lussuosa e "confortable" di S. Paulo.

Orchestra dalle ore 13 alle 18 e dalle 21 alle 24,30.

—: Grande saione per the e riunioni familiari :—

COTONIFICIO "ITALIA"

DEFINE, FRASCA' & CIA.

FILATURA — TESSITURA — TINTORIA

Asciugamani e tessuti a spgna

UFFICIO
R. ALV. PENTEADO, 39
Telefono: CENTRAL, 1191
FABBRICA:

R. FREI CANECA N.ri 4,
6, 6-A, 8, 8-A
Telefono: CIDADE 476
(Rete interna)

GRAN PREMIO ALL'ES-
POSIZIONE DEL CEN-
TENARIO DI RIO DE
— — JANEIRO — —

Telegrammi: "DEFINE"
Casella Postale n. 544
SAN PAULO



ERUPTINA

Unico preparato per la cura radicale dell' Eczema e altre malattie della pelle, come: Eczema esfoliative e essudativo, Ulceri, Bruciature, Geloni, Ferite prodotte da morsi di insetti, "Empinges", "Darthros", "Já Começa" ed Eruzioni in generale della pelle.

MARCA REGISTRATA

Approvada pela Direct. Geral do S. S. do Est. de S. Paulo — sob o N. 324 —

Preparato dal chimico industriale

Theodoro Palumbo

Si garantisce la cura con poche applicazioni

In vendita presso tutte le Farmacie e Drogherie del Brasile.

Inalatorio a secco

Primo impianto nel S. America con macchinario modernissimo, di questo nuovo sistema, assai conosciuto e consacrato in Europa, per la cura delle Bronchiti croniche, asma bronchiale, glandole tracheo-bronchiali, infiammazione, acido urico, malattie del naso, gola, orecchie, ecc.
AV. B. LUIZ ANTONIO, 64
Dalle ore 2 alle 6.
N. B.: Nell'Inalatorio non si accettano tubercolotici.

CASA NERI

di GIOVANNI NERI

Specialità in calzature per uomini, signore e bambini. Si accettano commissioni di scarpe e sandali.

PREZZI MODICI

RUA CANINDE' N. 55

VENDONSI

ricette per vini nazionali e stranieri, con fermentazioni e rapidi di uva nazionale, che possono gareggiare con vini stranieri, utilizzando le vinacce per vino fino da pasto, con canna o frutta e per guarirne i difetti. — Birra fina — Liquori — Bibite senza alcool. Aceto senza acido acetico. Citrato di magnesio, Saponi, Viali bianchi e altre bibite igieniche. — Catalogo gratis — OLINDO BARBIERI — Rua do Paraizo, 23 — S. Paulo — Telefono, 153 Avenida.

ELETRICITA'

CASA VOLTA

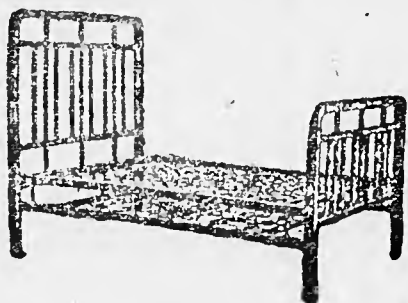
TREVISAN TASSO & COSTA

AV. CELSO GARCIA, 58

Telephone Braz 465

Stock di motori, materiale elettrico, installazioni di luce e forza. Riparazioni di motori.

"A CAMA PATENTE"



HO IN "STOCK" LETTI DI TUTTE LE DIMENSIONI

VENDO A PREZZO DI FABBRICA

CASA DI MOBILI GOLDSTEIN

LA MAGGIORE IN S. PAULO

RUA JOSE' PAULINO, 84 — Telephone: Cidade 2113 e 1538

GRANDE LIQUIDAZIONE DI FIN D'ANNO, CON GRANDE RIDUZIONE NEI PREZZI

LETTI DI FERRO — "COLCHOARIA" — TAPPEZZERIA — STOVIGLIE — UTENSILI PER CUCINA

Ho l'automobile a disposizione degli interessati, senza compromesso di compera — Telefonare: Cidade 2113 e 1533.

VENDITA SOLO A DENARO

Non ho Cataloghi, ma fornisco preventivi e informazioni

JACOB GOLDSTEIN

IL PROFILATTICO IDEALE PER LA
TOILETTE INTIMA
SIGNORE
USATE PER LA VOSTRA IGIENE INTIMA
QUOTIDIANA

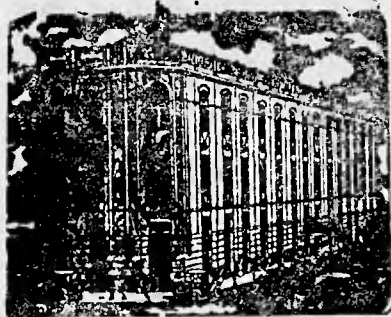
GYROL

IN SCATOLE CON 20 CARTINE
DISINFETTANTE-DEODORANTE

Curativo sovrano negli scorrimenti fetidi, infiammazioni dell'utero
Curativo sovrano negli scorrimenti fetidi, infiammazioni dell'utero
o delle ovaie, dolori alle ovaie, cisti dell'utero, catarro uterino,
blenorragia della donna, dolori delle mestruazioni. — L'uso giornaliero del GYROL disinfetta e conserva la vitalità dell'UTERO e delle OVAIE.

PREZZO DI SCATOLA 5\$000
IN TUTTE LE BUONE FARMACIE DEL BRASILE
Premiato con medaglia d'oro all'ESPDSIZ. DI SAN PAULO 1924

ITALIANI, ANDANDO A SANTOS,



Ricordatevi di visitare

IL GRANDE HOTEL
"WASHINGTON"

— di —
GIUSEPPE LAURITI

Tutto il "confort" moderno. Servizio di "Restaurant" di prim'ordine. Cucina italiana. — Praça da Republica, 68.

Telef. 419

Dirimpetto alla Dogana

Casa "Pick & Perotti"

Officina completa di Bielecette e Motoelette. — Si fabbricano Bielecette a richiesta — Accessori in generale.

Servizio di ruote metalliche. — Pintura a fuoco di ruote e di qualunque pezzo di automobile. — Si eseguisce qualunque lavoro del ramo. — Nicelazione in generale.

R. Consolação, 315 — Tel. Cid. 5104
S. PAULO



RESTAURANT ROMAGNOLO — Marco Finetti

Cucina all'italiana a qualunque ora — Si accettano pensionisti — Vini e bibite di ogni qualità — Specialità in tagliatelle casalinghe — Colazioni e pranzi a domicilio.

R. DO SEMINARIO, 14 — S. PAULO — Tel. 1966 Cid.

PASTIFICIO ANTONINI

Unica grande fabbrica di paste con uova. — Fabbricazione speciale — Pastine glutinate e con rosso di uova — Pasta — di pura semola. Taglierini, Capelletti e Ravioli —

LAVIERI & MONACCHI

RUA DO SEMINARIO, 6 — Telephone 18965 — Cidade
S. PAULO

Manteiga de Coco "Brasil"

Un chilo di questo prezioso grasso equivale a due chili di grasso animale
ECONOMICA ED UTILE ALL'ORGANISMO

IN VENDITA NEGLI EMPORI DELLA CITTA'

Ao Gato Preto

— Gigi, dove hai passato la domenica, con la famiglia?

— Al RECREIO "GATO PRETO" dove abbiamo mangiato polli, rane, caccia e camarão á Bahiana cucinate ottimamente ed a prezzi modicissimi. — Rua Voluntarios da Patria, 421-A — Telefono Sant'Anna, 5-7 — S. PAULO.

Sul Americana

— di —
DI MANICHINI
ANTONIO GUIDA

Premiata all'Esp. di Torino del 1911



Stabilimento: Rua Lavapés, 98 — Tel. Centr. 1252. Cas. postale 2052 La vendita é fatta nella stessa fabbrica. — Guardarsi dalle imitazioni.

FERRO LAMINADO EM BARRAS

Acciaio Siemens - Martins, il migliore del mercato. Fabbri- cazioni della Cia. Mechanica e Importadora de S. Paulo.

DOTT. RECALDE

CHIRURGO

Stomaco, utero, vie urinarie. Di mattina Casa di Salute Marrazzo, alle 14 rua do Carmo, 65 — Chiamate tel. Av. 981.

LACTA PREFIRAM
CHOCOLATE E LEITE, MAIS DELICIOSO

TRIANON

RESTAURANT

TEA-ROOM-CAFE'

MODERNITA' - LUSO E CONFORTO

AVENIDA PAULISTA

PIANOS A 1:200\$000



Desde este pre- go encontram- se de facto

A RUA TUPY, 59

VENDAS A PRAZO

CALZOLAI



Prima di fare acquisto di forme per scarpe, visitate la fabbrica

E. GRIMALDI & IRMAO

Rua Washington Luiz, 17 ove troverete un vasto stock di modelli moderni per qualsiasi ordinazione di FORME.



Fabrica de Ladrilhos e Mosaicos Nacionais

PRIX

SALVADOR VITALE

DESENHOS MODERNOS — ESPECIALIDADE EM LADRILHOS TYPO CERAMICA

Officina de ornato — Cal, cimento, azulejo e marselha

RUA CONSELHEIRO RAMALHO, 238-A

Telephone: Avenida, 794 — S. PAULO

CONFETTERIA FASOLI

R. Direita, 15 - Tel. Cent. 279

Il ritrovo "chic" delle riunioni famigliari. Servindo seguratissimo di The, Latte e Chocolate, biscotti, dolci finissimi, ecc.

Orchestra giornalmente dalle 14,30 alle 16 e dalle 20 alle 23,30.

Salone completamente e ricamente rimodernato.

ALFAIATARIA

di Antonio Mosca

Importazione diretta di stoffe inglesi. Sempre novità. Lavoro sollecito e perfetto. — Rua São Bento, 49 - Sobrado - Sala 1 - Tel. Cidade, 3509

S. PAULO

AGENZIA LIBRARIA "G. AMENDOLA"

Se desiderate acquistare libri di:

Letteratura, Diritto, Matematica, Chimica, Fisica, Medicina, Igienologia, Odontologia, Veterinaria, Agricoltura, Botanica, Ingegneria, Eletticità, Meccanica, Arte, Disegno, e su qualunque ramo delle coltura e attività umana IN ITALIANO O SPAGNUOLO, dirigetevi a G. AMENDOLA — Rua 13 de Maio, 85 — CAMPINAS. Abbiamo le ultime novità su: Cemento armato, Eletticità, Radiotelegrafia, Meccanica, Odontologia, ecc., ecc. Vedete, nel prossimo numero, l'elenco delle Case Editrici colle quali siamo in corrispondenza e delle quali forniamo i Cataloghi a richiesta.

NOVITA' LETTERARIE:

V. Brocchi: "La Rocca sull'onda"	9\$000
Nino Berrini: "Il Beffardo"	6\$000
Mario Mariani: "Il Tramonto di D. Giovanni"	5\$000
G. Bonalana: "Le 32 amanti di Fra Ciavolino"	8\$000
Max Stirner: "L'UNICO"	12\$000
F. Nietzsche: "ECCE UOMO"	4\$500

Franco di porto per tutto il Brasile.



AS CRIANÇAS DE PRITO
VINHO BIOGENICO DE GIFFONI
 A BEBIDA DOS DEBILITADOS E DOENTES
 DEPOSITO:
 DROGARIA FRANCISCO GIFFONI & C.
 RUA DE MARCO 17 - RIO DE JANEIRO

UNA BIBLIOGRAFIA GRATIS

di opere classiche e moderne, italiane e straniere, romanzi, novelle, poesia, scienza, viaggi, coltura popolare in genere si avrà nei

CATALOGHI DELLA LIBRERIA ITALIANA

— DI —

A. TISI & CIA. - Rua Florencio de Abreu N. 4

S. PAULO

CHIEDETE, QUINDI:

- Il Catalogo Tecnologico — (Ingegneria, Fisica, Chimica, Eletticità, Meccanica, Costruzioni, Tecnologia, Tessitura, Idraulica e Industrie diverse).
- Il Catalogo d'Arte — (Pittura, Scultura, Architettura, Arti applicate ed ornamentali).
- Il Catalogo di Letteratura — (Letteratura classica e moderna, Romanzo storico sociale, sensazionale, poliziesco, fantastico, di viaggi, ecc., Novelle, Poesie, Storia, Teatro).
- Il Catalogo di Scienze Storiche e Filosofiche — (Diritto, Filosofia, Scienza, Economia, Sociologia, ecc.).
- L'elenco dei Figurini e dei giornali di Mode e Ricami — L'elenco delle Riviste Illustrate e di Giornali d'Italia.

AOS SENHORES FAZENDEIROS E INDUSTRIAIS

Chapas perfuradas para Descascadores e Separadores de Café, Arroz e Filtros PREÇOS RAZOAVEIS

D. DUOLO & IRMAO
 R. ALVARES DE AZEVEDO, 44
 S. PAULO 614 BRAZ



MIRAMAR
 INDO A SANTOS
 ainda mesmo que chova!

GRANDE FABBRICA DI MANICHINI L' "AMERICANA"

Unica premiata con medaglia d'oro all'Esp. Int. di Rio del 1922.

Macchine da cucire e da ricamo Singer — Manichini. Vendita a rate mensili. — Olio, aghi, pezzi di ricambio, riparazioni, garantite.

José Nob. do Gerard
 R. Quin. Bocayuva 64

Central 4-7-9 — S. PAULO

IN MATERIA DI "GUARANÁS" NON SI DISCUTE, PERCHÉ IL

"Guaraná Champagne"

dell'Antarctica, é, senza dubbio, il MIGLIORE.

Palazzo delle Industrie

VISITATE LA GRANDE
1.a Fiera Industriale di S. Paolo

Interessante mostra della produzione
paulistana

Nel recinto della fiera industriale il maggior

PARCO DI DIVERTIMENTI

dell'America del Sud.

Ingresso Rs. 1\$000

Olio

Bertolli

**Olio di pura Oliva
finissimo**

IL PREFERITO



**CHIEDETE CATALOGHI E
DIMOSTRAZIONI**

**VERIFICATE LA NUOVA
LISTA DEI PREZZI**

**VENDITE A VISTA E A
RATE MENSILI**

CAMPASSI & CAMIN

Agenti generali per il Brasile:

S. PAULO SANTOS